Theology on the Web.org.uk

Making Biblical Scholarship Accessible

This document was supplied for free educational purposes. Unless it is in the public domain, it may not be sold for profit or hosted on a webserver without the permission of the copyright holder.

If you find it of help to you and would like to support the ministry of Theology on the Web, please consider using the links below:

Buy me a coffee https://www.buymeacoffee.com/theology

PATREON https://patreon.com/theologyontheweb

PayPal https://paypal.me/robbradshaw

A table of contents for the *Journal of Theological Studies (old series)* can be found here:

https://biblicalstudies.org.uk/articles_jts-os_01.php

pdfs are named: [Volume]_[1st page of article]

DOCUMENTS

CODEX TAURINENSIS (Y).

[Add to symbols *J. T. S.* vol. vi no. 23 p. 379, OL[l] = Old Latin texts from Lucifer of Cagliari.]

Hosea.

1 †¹ ΛΟΓΟϹ ΚΥΡΊΟΥ ˙ΟϹ ˙ΕΓΕΝΉΘΗ ΠΡῸϹ ˙ΩϹῊΕ ΤῸΝ ΤΟΥ̂ ΒΕΗΡῚ I
ΕΝ ˙ΗΜΈΡΑΙϹ ˙ΟΖΊΟΥ ΚΑῚ ˙ΙΩΆΘΑΜ ΚΑῚ ˙ΑΧΑΖ ΚΑῚ ˙ΕΖΕΚΊΟΥ ΒΑϹΙ-
ΛΈΩΝ ˙ΙΟΎΔΑ ΚΑῚ ˙ΕΝ ˙ΗΜΈΡΑΙϹ ˙ΙΕΡΟΒΟΆΜ ˙ΥΙΟΥ̂ ˙ΙῺΑϹ ΒΑϹΙΛΈΩϹ
˙$\overline{\text{ΙΗΛ}}$·
2 †² ˙ΑΡΧῊ ΛΌΓΟΥ $\overline{\text{ΚΥ}}$ ΠΡῸϹ ˙ΩϹΗΈ †
*Καὶ εἶπε $\overline{κσ}$ πρὸς ὠσῆε· βάδιζε λάβε σεαυτῷ γυναῖκα πορνείας· καὶ
τέκνα πορνείας διότι πορνεύουσα ἐκπορνεύσει ἡ γῆ ἀπὸ ὄπισθεν τοῦ $\overline{κυ}$·
3 ³ καὶ ἐπορεύθη καὶ ἔλαβε τὴν γόμερ θυγατέρα δεβηλάϊμ καὶ συνέλαβε καὶ
4 . . . αὐτῷ υἱόν· ⁴ καὶ εἶπε $\overline{κσ}$ πρὸς αὐτόν· κάλεσον τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἰεζραέλ·
διότι ἔτι μικρ . . . δικήσω τὸ αἷμα τοῦ ἰεζραὲλ ἐπὶ . . . καὶ καταπαύσω
5 βασιλείαν οἴκου $\overline{ιηλ}$· ⁵ καὶ ἔσται ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ συντρίψω τὸ τόξον
6 τοῦ $\overline{ιηλ}$ ἐν τῇ κοιλάδι τοῦ ἰεζραέλ· ⁶ καὶ συνέλαβε ἔτι καὶ ἔτεκε θυγατέρα.
καὶ εἶπε αὐτῷ $\overline{κσ}$· κάλεσον τὸ ὄνομα αὐτῆς οὐκ ἠλεημένη . . . προσθήσω
7 ἔτι τοῦ ἐλεῆσαι τὸν οἶκον $\overline{ιηλ}$ . . . τασσόμενος ἀντιτάξομαι αὐτοῖς· ⁷ τοὺς*

I. Inscr *Ωσηε* B *Ωσηε α* A Q 1. *Λογος–Βεηρι*] *om* OL[h] *εγενηθη*] *εγενετο* 62 153 *Βεηρι*] *Βεηρει* B A 22 48 62 97 147 153 233 *Βεσηρει* (corr[vid]) 51 [illegible] Syro-Hex *ημεραις* 1°] *ημερα* 153 *Οζιου*] *Οζειου* B* (*Οζιου* B[b]) *Ιωαθαμ*] *Ιωεθαμ* 153 *Αχαζ*] *Αχας* B *Αχατζ* 153 *Εζεκιου*] *Ιεζεκιου* 51 *βασιλεων*] *βασιλεως* 51 86 147 *και* 4°] *om* Q* (*hab* Q[mg]) *υιου*] *pr του* A *om* 97 2. *αρχη λογου $\overline{κυ}$*] *αρχη ην ελαλησε* Aq *προς* 1°] *εν* B Q* (*προς* Q[mg]) 48 233 ⊕ *προς ωσηε* 1°] *om* 62 147 *και ειπε $\overline{κσ}$ προς ωσηε*] *om* 36 228 *βαδιζε*] *om* A *τεκνα*] *pr* fac OL[h] *πορνειας* 2°] *πορνειων* Aq Σ *πορνευουσα*] *εκπορνευουσα* B A Q 48 62 86 95 147 185 228 *εκπορνευσει*] *-νευση* 147 *-νευεται* 153 *η γη*] *om* 153 3. *γομερ*] gomel OL[h] *δεβηλαιμ*] *δεβηλαειμ* A Q 36[a] 86 147 153 228 *αυτω υιον*] *tr* 153 4. *ιεζραελ* 1°] *ισραελ* 22 86 *ιεσδραελ* (sic infra) 62 147 *ιεζραηλ* 153 israhel (sic infra) OL[h] . . *δικησω*] *επισκεψομαι* Aq *ιεζραελ* 2°] *ιεσραελ* 86 *επι*] *κατα* Σ *καταπαυσω*] *αποστρεψω* Q* (*καταπαυσω οι ο′* Q[mg]) + et avertam OL[h] 5. *εκεινη*] + dicit d$\overline{\text{ms}}$ OL[h] *το τοξον*] sagittam arcus OL[h] *του* 1°] *om* Q* (superscr Q[a]) 233 *τη* 2°] *om* B 48 86 *τη κοιλαδι*] valle OL[h] *ιεζραελ*] *ιεσραελ* 86 israhel OL[h] 6. *αυτω*] *om* 228 OL[h] *$\overline{κσ}$*] *om* B A Q 36 48 95 185 228 233 *προσθησω*] *προθω* (*ο* superscr) 22 *προσθω* 97 153 *ετι*] *om* 97 228 *του*] *om* B A 48 233 *$\overline{ιηλ}$*] *pr του* A Q 233

E 2

Digitized by Google

δὲ υἱοὺς Ἰούδα ἐλεήσω καὶ σώσω αὐτοὺς ἐν κ̅ω̅ θ̅ω̅ αὐτῶν· καὶ οὐ σώσω
αὐτοὺς ἐν τόξῳ οὐδὲ ἐν ῥομφαίᾳ οὐδὲ ἐν πολέμῳ οὐδὲ ἐν ἵπποις οὐδὲ ἐν
8 ἱππεῦσι· [8] καὶ ἀπεγαλάκτισε τὴν οὐκ ἠλεημένην· καὶ συνέλαβε καὶ ἔτεκε
9 υἱόν· [9] καὶ εἶπε κ̅σ̅ κάλεσον τὸ ὄνομα αὐτοῦ οὐ λαός μου διότι ὑμεῖς οὐ λαός
10 μου καὶ ἐγὼ οὐκ εἰμὶ ὑμῶν· [10] καὶ ἦν ὁ ἀριθμὸς τῶν υἱῶν ι̅η̅λ̅ ὡς ἡ ἄμμος
τῆς θαλάσσης ἣ οὐκ ἐκμετρηθήσεται οὐδε ἐξαριθμηθήσεται· καὶ ἔσται ἐν
τῷ τόπῳ οὗ ἐρρέθη αὐτοῖς οὐ λαός μου ὑμεῖς ἐκεῖ κληθήσονται υἱοὶ θ̅ῡ
11 ζῶντος· [11] καὶ συναχθήσονται οἱ υἱοὶ Ἰούδα καὶ οἱ υἱοὶ ι̅η̅λ̅ ἐπὶ τὸ αὐτό· καὶ
θήσονται ἑαυτοῖς ἀρχὴν μίαν· καὶ ἀναβήσονται ἐκ τῆς γῆς ὅτι μεγάλη
II. 1 ἡ ἡμέρα τοῦ Ἰεζραέλ· [1] εἴπατε τῷ ἀδελφῷ ὑμῶν λαός μου καὶ τῇ ἀδελφῇ
2 ὑμῶν ἐλεημένη· [2] κρίθητε πρὸς τὴν μητέρα ὑμῶν· κρίθητε ὅτι αὕτη οὐ γυνή
μου· καὶ ἐγὼ οὐκ ἀνὴρ αὐτῆς· καὶ ἐξαρῶ τὴν πορνείαν αὐτῆς ἐκ προσώπου
3 μου· καὶ τὴν μοιχείαν αὐτῆς ἐκ μέσου μαστῶν αὐτῆς· [3] ὅπως ἂν ἐκδύσω
αὐτὴν γυμνήν· καὶ ἀποκαταστήσω αὐτὴν καθὼς ἡμέραι * * * * γεννήσεως
αὐτῆς· καὶ θήσω αὐτὴν ὡς ἔρημον· καὶ τάξω αὐτὴν ὡς γῆν ἄνυδρον· καὶ
4 ἀποκτενῶ αὐτὴν ἐν δίψει· [4] καὶ τὰ τέκνα αὐτῆς οὐ μη ἐλεήσω· ὅτι τέκνα

I 10^{ad} Chrys. *In Psal.* cvi § 5.

αντιταξομαι αυτοις] *επιλησομαι αυτων* Aq 7. *ιουδα*] *om* B iude OL^{h} iuda OL^{e} *ουδε* 1°] *ουτε* 228 *πολεμω*] + *ουτε εν αρμασιν* A 36 *ουδε εν αρμασιν* Q* (*ουδε εν πολεμω* Q$^{l(mg)}$) + *ουδε εν αρμασιν* 228 *ιππευσι*] -*σιν* B A Q 8. *απεγαλακτισε*] -*σεν* B A Q -*ησε* 62^{a} 147 *την ουκ ελεημενην*] *την ουκ ηγαπημενην* 153 non dilectam OL^{h} *συνελαβε*] -*βεν* B A Q 22 + *ετι* B A Q 𝔏 (OL = Y) *ετεκε*] -*κεν* B A Q 22 9. *ειπε*] -*πεν* B A Q 22* (-*πε* 22^{a}) *κ̅σ̅*] *om* B A Q 36 48 95 185 228 233 *διοτι υμεις* ad fin com] *ουδε εγω εσομαι υμιν· ουδε γαρ υμεις λαος μου* Σ *διοτι*] *οτι* 95 185 *διοτι υμεις*] *om* 228 (*hab* 228^{mg}) + ipsi OL^{h} 10. *και ην ο αριθμος των υιων ι̅η̅λ̅*] *και εσται ο ψηφος υιων Ισραηλ* Aq *εσται δε ο ψηφος υιων Ισραηλ* Σ *και ην—θαλασσης*] Chrys = Y *ο*] *om* 95 153 185 *ως η*] *ωσει* 95 153 228 *ουδε εξαριθμηθησεται*] *om* 62 + potest OL^{h} *και εσται*] erit enim OL^{e} *εν τω τοπω ου*] sup ras B^{ab} ubi OL^{h} (quo loco OL^{g}) *ου ερρεθη* ad fin com] *ου ρηθησεται αυτοις ο λαος μου ρηθησεται αυτοις υιοι ισχυρου ζωντος* Aq *ερρεθη*] *ερρηθη* Q^{a} dictum fuerit OL^{h} dicetur OL^{e} *μου*] *om* 95 185 *υμεις*] + *αυτοι* 51 62 86 95 147 153 185 (*om* 36 48 228 233) + ipsi OL^{h} OL^{e} (*om υμεις* OL^{e}) *εκει*] *om* B Q OL^{h} illo loco OL^{e} *υιοι*] *pr και αυτοι* B Q (*μ θ' το και* Q^{mg}) *θ̅ῡ ζωντος*] *tr* 228 11. *οι υιοι* 1°] *om οι* 48 62 147 *om* OL^{h} *ιουδα*] *ισραηλ* 153 ioudae OL^{h} *και οι υιοι ι̅η̅λ̅*] *οι* superscr 22 *om οι* 62 147 *και οι υιοι ιουδα* 153 *θησονται*] ponet OL^{h} *εαυτοις*] *αυτοις* A *εν αυτοις* 36 228 *αναβησονται*] ascendet OL^{h} *η*] *om* 153 *ιεζραελ*] *ιεσραελ* Q 62 86 147 israhel OL^{h}

II. 1. *και*] *om* 51 *τη αδελφη υμων*] *ταις αδελφαις υμων* Aq *ηλεημενη—μοιχειαν* in com seq] sup ras A^{b} 2. *κριθητε* 1° 2°] *δικασασθε* 86 Aq Σ *μου*] + *εστι* 147 *ουκ*] + *ειμι* 51 + sum OL^{h} *και εξαρω*] *αφελετω* Aq Σ *πορνειαν*] *πορνιαν* B (-*ειαν* B^{b}) *πονηριαν* 153 *εκ προσωπου μου και την μοιχειαν αυτης*] *om* 22 *αυτης* 3°] *om* OL^{h} 3. *οπως αν*] *μηποτε* Aq Σ Θ *εκδυσω*] *εκλυσω* B$^{b\ vid}$ *αποκαταστησω*] constituam OL^{h} *αυτην* 2°] *om* OL^{h} *ημεραι*] *η ημερα* B Q *ημερα* A 36 48 228 *εν ημερα* 22^{a} 51 62 86 147 153 *εν ημεραις* 95 185 *γεννησεως*] *γενεσεως* B A Q 48 233 *της γενεσεως* 51 62 86 147 153 *pr της* 95 185 *θησω*] *θησομαι* A Q *αυτην* 3°] *om* OL^{h} *ως* 1°] *om* B 48 *εις* 62 86 147 *ως γην*] *ων γην* 147 *εν διψει*] *εν διψη* 86 95 185 et sitim mei OL^{h} 4. *και*] *om* OL^{h} *εστιν*] *εισιν* 153

Digitized by Google

5 *πορνείας ἐστίν· ⁵ ὅτι ἐξεπόρνευσεν ἡ μήτηρ αὐτῶν· κατῄσχυνεν ἡ τεκοῦσα*
αὐτά ὅτι εἶπε πορεύσομαι ὀπίσω τῶν ἐραστῶν μου τῶν διδόντων μοι τοὺς
ἄρτους μου καὶ τὸ ὕδωρ μου καὶ τὰ ἱμάτιά μου καὶ τὰ ὀθόνιά μου τὸ ἔλαιόν
6 *μου καὶ πάντα ὅσα μοι καθήκει· ⁶ διὰ τοῦτο ἰδοὺ ἐγὼ φράσσω τὴν ὁδὸν*
αὐτῆς ἐν σκόλοψι· καὶ ἀνοικοδομήσω τὰς ὁδοὺς αὐτῆς καὶ τὴν τρίβον αὐτῆς
7 *οὐ μη εὕρῃ· ⁷ καὶ διώξεται τοὺς ἐραστὰς αὐτῆς καὶ οὐ μὴ καταλάβῃ αὐτούς·*
καὶ ζητήσει αὐτοὺς καὶ οὐ μὴ εὕρῃ αὐτούς· καὶ ἐρεῖ πορεύσομαι καὶ ἐπι-
στρέψω πρὸς τὸν ἄνδρα μου τὸν πρότερον ὅτι καλῶς μοι ἦν τότε ἢ νῦν·
8 *⁸ καὶ αὕτη οὐκ ἔγνω ὅτι ἐγὼ δέδωκα αὐτῇ τὸν σῖτον καὶ τὸν οἶνον καὶ τὸ*
ἔλαιον καὶ ἀργύριον καὶ χρυσίον ἐπλήθυνα αὐτῇ· αὕτη δὲ ἀργυρᾶ καὶ χρυσᾶ
9 *ἐποίησε τῇ βάαλ· ⁹ διὰ τοῦτο ἐπιτρέψω καὶ κομιοῦμαι τὸν σῖτόν μου καθ'*
ὥραν αὐτοῦ· καὶ τὸν οἶνόν μου ἐν καιρῷ αὐτοῦ· καὶ ἀφελοῦμαι τὰ ἱμάτιά
10 *μου καὶ τὰ ὀθόνιά μου τοῦ μὴ καλύπτειν τὴν ἀσχημοσύνην αὐτῆς· ¹⁰ καὶ*
νῦν ἀποκαλύψω τὴν ἀκαθαρσίαν αὐτῆς ἐνώπιον τῶν ἐραστῶν αὐτῆς· καὶ
11 *οὐδεὶς οὐ μὴ ἐξέληται αὐτὴν ἐκ χειρός μου· ¹¹ καὶ ἀποστρέψω πάσας τὰς*
εὐφροσύνας αὐτῆς· ἑορτὰς αὐτῆς καὶ τὰς νουμηνίας αὐτῆς· καὶ τὰ σάββατα
12 *αὐτῆς· καὶ πάσας τὰς πανηγύρεις αὐτῆς· ¹² καὶ ἀφανιῶ ἄμπελον αὐτῆς·*
καὶ τὰς συκᾶς αὐτῆς· ὅσα εἶπε μισθώματά μου ἐστὶ ταῦτα ἃ ἔδωκάν μοι οἱ
ἐρασταί μου· καὶ θήσομαι αὐτὰ εἰς μαρτύριον· καὶ καταφάγεται αὐτὰ τὰ
13 *θηρία τοῦ ἀγροῦ καὶ τὰ πετεινὰ τοῦ οῡνου καὶ τὰ ἑρπετὰ τῆς γῆς· ¹³ καὶ*
ἐκδικήσω ἐπ' αὐτὴν τὰς ἡμέρας τῶν βααλεὶμ ἐν αἷς ἐπέθυεν αὐτοῖς· καὶ

5. *οτι ειπε*] *οτι ειπεν* B Q *ειπεν γαρ* A 238 *πορευσομαι*] *ακολουθησω* A 238 Σ (ibo OL^{h}) *αρτους μου*] *om μου* OL^{h} *υδωρ μου*] + *και τον οινον μου και το ελαιον μου* 86 228^{mg} *και τα ιματια μου και τα οθονια μου*] *και το εριον μου και το λινον μου* Aq *οθονια*] *ια* sup ras A$^{?vid}$ *τα οθονια μου*] + *και τον οινον* Q^{1mg} + vinculum meum OL^{h} *το ελαιον μου*] *pr και* A Q* (*om* Q$^{?}$) 22 51 62 86 97 147 153 233 *om* 86 228 *και παντα οσα μοι καθηκει*] *και τον ποτισμον μου* Aq *μοι καθηκει*] *tr* 153 6. *ιδου*] *om* 147 153 *εγω*] *om* 22 *αυτης* 1°] *αυτων* 147 *εν σκολοψι*] *εν σκολοψιν* B A Q *ακανθαις* 86 Aq Θ *ανοικοδομησω τας οδους αυτης*] *pr* ei OL^{h} *και φραξω τον φραγμον αυτης* Aq *και εμφραγμον κατ αυτης περιοικοδομησω* Σ *τας οδους αυτης*] *om αυτης* B 48 *το τειχος αυτης* Θ 7. *διωξεται*] *καταδιωξεται* B A Q 48 233 *αυτους* 1°] sup ras B$^{a?b(vid)}$ *και ζητησει αυτους*] *om* 86 *om αυτους* OL^{h} *ζητησει*] *-ση* 147 *καλως*] *καλος* 153 228 8. *και* 1°] *om* 86 *δεδωκα*] *εδωκα* B 48 228 *εδιδουν* Σ *και χρυσιον*] *om* B A Q (*hab* Q^{1mg}) 48 228 (*hab* 228^{mg}) 233 OL^{h} *επληθυνα αυτη*] *pr οτι* 147 *επλ. αυτης* 153 *εποιησε*] *-σεν* B A Q *τη βααλ*] *τω βααλ* 22 51 97 huic Bahal OL^{h} 9. *καθ*] *και* 147 *pr και* 153 *τον οινον μου*] + et oleum meum OL^{h} *τα ιματια μου*] *το εριον μου* Σ Θ *την ασχημοσυνην*] *την αισχυνην* Q 233 *om την* 153 *αυτης*] *αυτοις* 185 10. *ακαθαρσιαν*] *ασχημοσυνην* 62 86 147 *ενωπιον*] *εναντιον* A Q 153 233 *εναντι* 228 *εξεληται*] *εξελειται* 62 147 233 *μου*] *αυτης* Aq 11. *εορτας αυτης*] *pr τας* A 147 *pr και πασας τας* 95 185 *om αυτης* OL^{h} (*hab* OL^{tert}) *εορτας αυτης και τας νουμηνιας αυτης*] *om* 228 (*hab* 228^{a}) *om αυτης* 2° 228 OL^{h} OL^{tert} *και τα σαββατα αυτης*] sub ※ Θ *πανηγυρεις*] *-ις* B* (*-εις* B^{ab}) 12. *οσα*] *pr και* 62 86 147 quoniam OL^{h} *ειπε*] *-πεν* B A Q 22 (*-πε* 22^{a}) *εστι ταυτα*] *ταυτα εστιν* B A Q 48 233 *om εστι* 228 *α*] *om* 147 228 *αυτα* 1° 2°] eam OL^{h} *εις μαρτυριον*] *εις δρυμον* Aq Σ Θ Quint Sext *καταφαγεται*] *-ετε* 147 *του ο̅υ̅ν̅ο̅υ̅*] *του αγρου* 153 13. *εκδικησω*] *επισκεψομαι* Aq Σ Θ Quint Sext *βααλειμ*] *-λιμ* 95 185 *εν*

Digitized by Google

περιετίθετο τὰ ἐνώπια αὐτῆς καὶ τὰ καθόρμια αὐτῆς καὶ ἐπορεύετο ὀπίσω
14 τῶν ἐραστῶν αὐτῆς ἐμοῦ δὲ ἐπελάθετο λέγει $\overline{κσ}$· [14] διὰ τοῦτο ἰδοὺ ἐγὼ
πλανῶ αὐτὴν καὶ τάξω αὐτὴν ὡς ἔρημον· καὶ λαλήσω ἐπὶ τὴν καρδίαν
ἐκεῖθεν
15 αὐτῆς· [15] καὶ δώσω αὐτῇ τὰ κτήματα αὐτῆς καὶ τὴν κοιλάδα ἀχὼρ διανοῖξαι
σύνεσιν αὐτῆς· καὶ ταπεινωθήσεται ἐκεῖ κατὰ τὰς ἡμέρας νηπιότητος αὐτῆς
16 καὶ κατὰ τὰς ἡμέρας ἀναβάσεως αὐτῆς ἐκ γῆς αἰγύπτου· [16] καὶ ἔσται ἐν τῇ
ἡμέρᾳ ἐκείνῃ λέγει $\overline{κσ}$ καλέσει με ὁ ἀνήρ μου καὶ οὐ καλέσει με ἔτι βααλείμ·
17 [17] καὶ ἐξαρῶ ὀνόματα τῶν βααλεὶμ ἐκ τοῦ στόματος αὐτῆς καὶ οὐ μὴ μνη-
18 σθῶσιν οὐκέτι τῶν ὀνομάτων αὐτῶν· [18] καὶ διαθήσομαι αὐτοῖς διαθήκην ἐν
τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ μετὰ τῶν θηρίων τοῦ ἀγροῦ καὶ μετὰ τῶν πετεινῶν τοῦ
$\overline{οὐνοῦ}$· καὶ τῶν ἑρπετῶν τῆς γῆς· καὶ τόξον καὶ ῥομφαίαν καὶ πόλεμον
19 συντρίψω ἀπὸ τῆς γῆς· καὶ κατοικιῶ αὐτοὺς ἐπ' ἐλπίδι· [19] καὶ μνηστεύσομαί
σε
σε ἐμαυτῷ εἰς τὸν αἰῶνα· καὶ μνηστεύσομαι ἐμαυτῷ ἐν δικαιοσύνῃ καὶ ἐν

II 17[a] Theod. *Quaest. in Deut.* viii 18 *In Ezech.* xxxviii 19[b] Chrys. *In Psal.* xcv § 2 Theod. *In Cantic.* Lib. i

οις επεθυεν αυτοις] *οις θυμιασει αυτοις* Aq Σ Θ *αυτοις*] *pr εν* 62 86 147 ei OL[h] *και περιετιθετο—καθορμια αυτης*] *και εκοσμει αυτους δια των ενωτιων αυτης και των ορμισκων αυτης* Aq *καθορμια*] *περιτραχηλια* 86 Σ *και επορευετο οπισω των εραστων αυτης*] *om* 36 (*hab* 36[mg]) 147 *και επορευετο οπισω ηγαπημενων αυτης* Aq ܘܐܙܠܐ ܗܘܬ ܒܬܪ ܡܚܒܢܐ ܕܝܠܗ̇ ♦ Syro-Hex 14. *πλανω*] *θελγω* (*al απατω al αποφερω*) Aq *αυτην* 1°] *αυτους* 147 *και ταξω* ad fin com] *και απαξω αυτην εις την ερημον και νουθετησω αυτην* Σ *ως*] *εις* Q* (*ως* Q[a]) 62 86 147 15. *τα κτηματα*] *τους αμπελουργους* Aq *τους αμπελωνας* Σ *εκειθεν*] superscr Y (*hab* B A Q 𝔏) *και την κοιλαδα αχωρ διανοιξαι συνεσιν αυτης*] *και την κοιλαδα Αχωρ εις θυραν ελπιδος* Σ *και την κοιλαδα Αχωρ διανοιξαι την υπομονην αυτης* Θ *αχωρ*] *αχαρ* Theod *διανοιξαι*] *pr και* 147 *και ταπεινωθησεται εκει*] *om* 153 *και κακωθησεται εκει* 86 *και ταπεινωθησεται—νηπιοτητος αυτης*] *και υπακουσει εκει κατα τας ημερας νεοτητος αυτης* Aq *και κακωθησεται εκει κατα τας ημερας νεοτητος αυτης* Σ *και αποκριθησεται εκει κατα τας ημερας νεοτητος αυτης* Θ *κατα τας ημερας νηπιοτητος αυτης*] *om* 95 185 *και* 4°] *om* 51 *αναβασεως αυτης*] *της εξοδου αυτης* 233 16. *εν τη ημερα εκεινη*] *εν εκ. τη ημ.* A *λεγει*] *φησιν* 238 *λεγει $\overline{κσ}$*] *om* A *καλεσει με ο ανηρ μου* ad fin com] *καλεσει με ανηρ μου και ου καλεσει με ετι εχων με* Aq *καλεσει με ο ανηρ μου και ου καλεσεις με ετι βααλειμ* Σ Θ *μου*] + *λεγει $\overline{κς}$* A *ετι*] *ουκετι* A 238 *με* 2°] *om* 22* (*hab* 22*) *βααλειμ*] *-λιμ* 95 185 17. *και εξαρω*] *εαν εξαρης* Theod *ονοματα*] *τα ονομα* Q* *pr τα* 22 *των βααλειμ*] *om των* 62 *του βααλειμ* 228 *των βααλιμ* 95 185 *του στοματος*] *om του* B A Q 48 238 *αυτης*] *σου* Theod *ουκετι*] *ετι* A *om* 95 185 *των ονοματων*] *τα ονοματα* B A Q 48 153 228[a] 238 18. *διαθηκην εν τη ημερα εκεινη*] *εν εκ. τη ημ. διαθηκην* A 233 *διαθηκην εν εκ. τη ημ.* Q *των ερπετων*] *pr μετα* Q 22 36 62 86 95 97 147 153 185 228 Theod *και* 6°] *om* B* *απο*] *επι* 153 *κατοικιω αυτους επ ελπιδι*] *κοιμησω αυτους εις πεποιθησιν* Aq *κατοικισω αυτους εν ειρηνη* Σ *κατοικιω αυτους εν πεποιθησει* 86 Θ *αυτους*] *σε* B A Q 36 48 153 238 Theod *om* 86 228 *επ*] *εφ* B* (*επ* B[ab]) *εν* 95 185 19. *και μνηστευσομαι σε εμαυτω εις τον αιωνα*] *om* 228* (*hab* 228[a]) *μνηστευσομαι* 1°] *ληψομαι* Σ *μνηστευσομαι* 2°] *εμνηστευσαμην* Chrys *μνηστευομαι* (*al -σομαι*) Theod + *σε* B A Q Y[a] (*om* Y* 95 185) Chrys Theod + *σοι* 147 *εμαυτω* 2°] *om* 95 Chrys Theod *εν δικαιοσυνη και εν κριματι και εν ελεω*] *εν κρ. και εν ελ. και εν δικ.* Chrys *εν κριματι*]

Digitized by Google

20 κρίματι καὶ ἐν ἐλέῳ καὶ ἐν οἰκτιρμοῖς· [20] καὶ μνηστεύσομαί σε ἐμαυτῷ ἐν
21 πίστει· καὶ ἐπιγνώσῃ τὸν $\overline{κν}$· [21] καὶ ἔσται ἐν τῇ ἡμέρᾳ ἐκείνῃ λέγει $\overline{κσ}$·
22 ἐπακούσομαι τῷ $\overline{ουνῳ}$ καὶ ὁ $\overline{ουνος}$ ἐπακώσεται τῇ γῇ· [22] καὶ ἡ γῇ ἐπακού-
σεται τὸν * * * * * * * * * * * * * * οἴνῳ καὶ τῷ ἐλαίῳ· καὶ αὐτὰ ἐπακούσεται
23 τῷ ἰεζραέλ· [23] καὶ σπερῶ αὐτὴν ἐμαυτῷ ἐπὶ τῆς γῆς· καὶ ἐλεήσω τὴν οὐκ
ἠλεημένην· καὶ ἐρῶ τῷ οὐ λαῷ μου λαός μου εἶ σύ· καὶ αὐτὸς ἐρεῖ $\overline{κσ}$ ὁ $\overline{θσ}$
1 μου εἶ σύ· καὶ εἶπε $\overline{κσ}$ πρός μέ· ἔτι πορεύθητι καὶ ἀγάπησον . . . . . σαν III.
πονηρὰ καὶ μοιχαλλίν· καθὼς ἀγαπᾷ ὁ $\overline{θσ}$ τοὺς υἱοὺς $\overline{ιηλ}$· καὶ αὐτοὶ ἀπο-
βλέπουσιν ἐπὶ θεοὺς ἀλλοτρίους καὶ φιλοῦσι πέμματα μετὰ σταφίδων·
2 [2] καὶ ἐμισθώσαμην ἐμαυτῷ πέντε καὶ δέκα ἀργυρίων· καὶ γόμορ κριθῶν καὶ
3 νέβελ οἴνου· [3] καὶ εἶπον πρὸς αὐτὴν ἡμέρας πολλὰς καθίσῃ ἐπ' ἐμοί· καὶ
4 ἐγὼ ἐπὶ σοὶ καὶ οὐ μὴ πορνεύσῃς οὐδὲ μὴ γένῃ ἀνδρί· [4] διότι ἡμέρας πολλὰς
καθίσονται οἱ υἱοὶ $\overline{ιηλ}$ οὐκ ὄντος βασιλέως οὐδὲ ὄντος ἄρχοντος οὐδὲ οὔσης
5 θυσίας οὐδὲ ὄντος θυσιαστηρίου οὐδὲ ἱερατείας οὐδὲ δήλων· [5] καὶ μετὰ ταῦτα

20 Chrys. *In Psal.* lxxxviii § 8 Theod. *In Cantic.* Lib i III 1b-f Theod. *In Ier.* vii

om εν 185 ελεω] ελεει B A Q 36 48 228 233 Theod εν οικτιρμοις] εν οικτειρμ. B A Q *om* εν 62 147 εν επιγνωσει Chrys 20. εμαυτω] *om* Theod επιγνωση] -σει 62 86 147 21. εν τη ημερα εκεινη] εν εκ. τη ημ. A Q 36 48 97 228 233 εν τη εκ. ημ. 95 επακουσομαι τω $\overline{ουνω}$ και ο $\overline{ουνος}$] *om* 22 (*hab* 22mg) ο $\overline{ουνος}$] αυτος B 48 (ο ουρανος A Q) επακωσεται] επακουσεται B A Q 22. τον * * * * * * * * * * * * * * οινω και τω ελαιω] superscr aliq ras litt 5 (?) Ya τον σιτον και τον οινον και το ελαιον B A Q τω σιτω και τω οινω και τω ελαιω 22 36 51 62 86 95 97 147 153 185 συν το χευμα και συν την οινιαν και συν την στιλπνοτητα Aq αυτα] ταυτα 62 86 147 228 ιεζραελ] ισραηλ 22 36 86 95 97 147 185 ισραελ 62 23. ελεησω] αγαπησω B 48 153 233 ηλεημενην] ηγαπημενην B 48 233 μου 1°] *om* 153 ει συ 1°—ει 2°] *om* 62 ο $\overline{θσ}$ μου] *om* ο 147 *om* ο $\overline{θσ}$ 185 και ερω ad fin com] vocabo non populum meum populum meum et non dilectum dilectum OLc

III. 1. ειπε] -πεν B A Q 22* (-πε 22a) . . σαν πονηρα] ηγαπημενην τω πλησιον Aq ηγαπημενην υφ ετερου Σ πονηρα] πονηραν 62 86 147 153 μοιχαλλιν] μοιχαλιν B A Q 22a μοιχαλιδα 22* 153 μοιχαλλην 147 μοιχαλλιδας 228 αποβλεπουσιν] επιβλ. B 48 62 147 φιλουσι] -σιν B Q φυρωσι 62 86 147 εφιλουν Theod πεμματα μετα σταφιδων] παλαια σταφυλων Aq ακαρπους σταφυλας Σ παλαιουσθαι επι σταφυλων Θ σταφιδων] σταφιδος B Qa (-δων Q*) 48 228 2. και εμισθωσαμην] και εσκαψα αυτην Aq αργυριων] αργυριου B A Q 48 62 86 95 147 153 185 228 233 και γομορ κριθων και νεβελ οινου] και κορου κριθων και νεβελ οινου Aq και θυλακος κριθων και ασκου οινου Σ και γομορ αλφιτων και νεβελ οινου 86 Θ και κορου κριθων και ημικορου κριθων οι γ' 3. ειπον] ειπα B A Q 48 228 233 καθιση] καθηση B A Q 22* (καθιση 22a) καθησει 62 147 καθιση επ εμοι] καθηση μοι Aq προσδοκησεις με Σ επ εμοι] παρ εμοι 233 και εγω ad fin com] και ου μη πορνευσης ουδε μη γενη ανδρι και εγω επι σοι B A Q και εγω] καγω A και εγω επι σοι] ponit post ανδρι 48 228 233 αλλα και εγω σε Σ πορνευσης] πορνευσης Q*vid πορνευσεις 36 ουδε μη] ουδ ου μη 62 147 ανδρι] + ετερω A Q 22 36 48 95 97 153 185 228 233 4. καθισονται] καθησονται B A Q 22* (καθισονται 22a) 36 48 51 153 οι] *om* 147 ουδε 2°] ουκ A Q* (ουδε Qa) 233 ουδε οντος θυσιαστηριου] και ουκ ουσης στηλης οι λοιποι ♦ [illegible] Syro-Hex ουδε 4° 5°] ουτε A ουδε ιερατειας ουδε δηλων] και ακουοντος δι ενδυματος και δια μορφωματων Aq ουδε Εφωδ ουδε θεραφιμ (*al* επιλυσεως Σ επιλευομενου 86 Θ) Σ Θ ιερατειας] ιερατιας B* (-ειας Ba) 5. ζητησουσι] επιζητησουσιν

Digitized by Google

ἐπιστρέψουσιν οἱ υἱοὶ ι̅η̅λ̅· καὶ ζητήσουσι κ̅ν̅ τὸν θ̅ν̅ αὐτῶν καὶ δ̅α̅δ̅ τὸν
βασιλέα αὐτῶν καὶ ἐκστήσονται ἐπὶ τῷ κ̅ω̅ καὶ ἐπὶ τοῖς ἀγαθοῖς αὐτοῦ ἐπ᾽
IV. 1 ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν 1 ἀκούσατε λόγον κ̅υ̅ υἱοὶ ι̅η̅λ̅· ὅτι κρίσις τῷ κ̅ω̅
πρὸς τοὺς κατοικοῦντας τὴν γῆν διότι οὐκ ἔστιν ἀλήθεια οὐδὲ ἔλεος οὐδὲ
2 ἐπίγνωσις θ̅υ̅ ἐπὶ τῆς γῆς 2 ἀρὰ καὶ ψεῦδος καὶ φόνος καὶ κλοπὴ καὶ
3 μοιχεία κέχυται ἐπὶ τῆς γῆς καὶ αἵματα ἐφ᾽ αἵμασιν μίσγουσι· 3 διὰ τοῦτο
πενθήσει ἡ γῆ καὶ σμικρυνθήσεται σὺν πᾶσι τοῖς κατοικοῦσι αὐτήν σὺν
τοῖς θηρίοις τοῦ ἀγροῦ καὶ σὺν τοῖς ἑρπετοῖς τῆς γῆς καὶ σὺν τοῖς πετει-
4 νοῖς τοῦ ο̅υ̅ν̅ο̅υ̅ καὶ οἱ ἰχθύες τῆς θαλάσσης ἐκλείψουσιν 4 ὅπως μηθεὶς
μήτε δικάζηται μήτε ἐλέγχηται μηθείς ὁ δὲ λαός μου ὡς ἀντιλεγόμενος
5 ἱερεύς. 5 καὶ ἀσθενήσει ἡμέρας καὶ ἀσθενήσει καὶ προφήτης μετ᾽ αὐτοῦ
6 νυκτός νυκτὶ ὡμοίωσα τὴν μητέρα σου 6 ὡμοιώθη ὁ λαός μου ὡς οὐκ
ἔχων ἐπίγνωσιν ὅτι καὶ σὺ ἐπίγνωσιν ἀπώσω ἀπώσομαι σὲ κἀγὼ τοῦ
μὴ ἱερατεύειν μοι· καὶ ἐπελάθου νόμον θ̅υ̅ σου ἐπιλήσομαι τέκνων σου
7 κἀγώ 7 κατὰ τὸ πλῆθος αὐτῶν οὕτως ἥμαρτόν μοι· τὴν δόξαν αὐτῶν εἰς
8 ἀτιμίαν θήσομαι· 8 ἁμαρτίας λαοῦ μου φάγονται· καὶ ἐν ταῖς ἀδικίαις

IV 1, 2 Chrys. *In Psal.* xiii § 5 *Ad Stag.* iii 10   6b Chrys. *In Ioan. Homil.* lviii 2   8a *In Ep.* 1 *ad Tim.* v. *Homil.* xiv 2

B A Q 48 233   *κ̅ν̅ τον θ̅ν̅*] *τον κ̅ν̅ θ̅ν̅* A   *εκστησονται*] *κτησονται* 153   *εκστησονται επι τω κ̅ω̅*] *πτοηθησονται επι τω κυριω* Aq 86 *επαινεσωσι τον κυριον* Σ   *εσχατων*] *εσχατον* Q 62 86 147

IV. 1. *ακουσατε*] *pr και* 62   *υιοι*] *pr οι* Q 22 36 51 62 86 97 147 233 Chrys   *οτι*] *διοτι* A Q* 233   *κρισις*] *-εις* A   2. *αρα και*] *om* OL*   *ψευδος*] *αρνησις* Aq *ομνυειν και αρνουμενος* Σ *ορκοι και ψευδος* Θ *pr* exsecratio et OL*   *φονος*] *φθονος* 62 86 147   *φονος και κλοπη και μοιχεια*] *κλοπη και μοιχεια και φονος* (*al* = Y) Chrys   *κλοπη και μοιχεια*] *tr* 153   *κεχυται*] *εκκεχυται* 153 233   *και* 5°] *om* 153   *αιμασιν*] *-σι* 22 *αιματα* 36   *μισγουσι*] *-σιν* B A Q   3. *πενθησει*] *-ση* 185   *και σμικρυνθησεται*] *και μικρυνθησεται* B *om και* Q *hab sub* ※ 22 Θ *om* 233 OL*   *πασι*] *-σιν* B A   *κατοικουσι*] *-σιν* B A 22   *συν* 1°] *εν* 153   *και* 2° 3°] *om* O L*   4. *μηθεις*] *μηδεις* B Q   *μητε* 1°] *μηδε* Q* (*μητε* Qa)   *δικαζηται*] *διδαξηται* 62   *ελεγχηται*] *ελεγχη* B A Q 48 233 *ελεγχεται* 62 86 *ελεγχειτε* 147   *μηθεις* 2°] *μηδεις* B A Q   *ως αντιλεγομενος ιερευς*] *ως ο αντιδικων ιερει* Aq *ως αντιρρησις η προς ιερεα* Σ   5. *ασθενησει* 1°] *ησθενησεν* 86   *ημερας*] *σημερον* Aq   *και* 3°] *om* B 95 185 *ο* 48 *και ο* 86   *μετ αυτου*] *μετα σου* B A Q 48 62 86 95 97 147 153 185 233   *νυκτος*] *om* B A Q ※ (*hab* 22* ras 22a) 86   *νυκτι ωμοιωσα*] *νυκτος εσιωπησα* (*al εν νυκτι ησυχασα al εν νυκτι εσιγησα* Aq) Aq Θ *νυκτος σιωπησω* Σ   6. *ωμοιωθη*] *pr νυκτι* A   *ωμοιωθη ο λαος μου ουκ εχων επιγνωσιν*] *εσιωπησεν* (*εφιμωθη* Σ) *ο λαος μου οτι ουκ εχει γνωσιν* Aq Σ Θ   *ουκ*] *om* 22* *hab* 22a   *επιγνωσιν* 1°] *γνωσιν* B A Q 36 48 62 86 233 *απογνωσιν* (sic infra) 147   *οτι και συ*] *om και* B A Q 48 153 233 *om συ* 228   *απωσω*] + *συ* 228   *απωσομαι σε καγω*] *καγω* (*και εγω* A Q) *απωσομαι σε* B A Q 48 233   *μη*] *om* B Q 233   *μοι*] *με* 62   *νομον*] *νομου* A 22 95 97 185 Chrys *νομων* 228 *νομιμων* 153   *επιλησομαι τεκνων σου καγω*] *καγω επιλ. τεκνων σου* B A Q 48 233 *om τεκνων* Chrys   7. *θησομαι*] *θησω* A *αλλαξω* Aq   8. *αμαρτιας λαου μου φαγονται*] *αμαρτιας ο λαος εσθιει* Σ (Chrys = Y)   *και εν ταις αδικιαις* ad fin com] *και κατα τας ανομιας αυτων εχουσι τας ψυχας αυτων* Σ *και κατα τας αμαρτιας αυτων ληψονται εν ταις ψυχαις αυτων* Θ   *αδικιαις*] *αμαρ-*

Digitized by Google

9 αὐτῶν λήψονται λαοὶ τὰς ψυχὰς αὐτῶν· [9] καὶ ἔσται καθὼς ὁ λαὸς οὕτως
καὶ ὁ ἱερεύς· καὶ ἐκδικήσω ἐπ' αὐτοὺς τὰς ὁδοὺς αὐτῶν· καὶ τὰ διαβούλια
10 αὐτῶν ἀνταποδώσω αὐτοῖς· [10] καὶ φάγονται καὶ οὐ μὴ ἐμπλησθῶσιν·
ἐπόρνευσαν καὶ οὐ μὴ κατευθύνωσιν· διότι τὸν κ̅ν̅ ἐγκατέλιπον τοῦ
11 φυλάξαι [11] πορνείαν· καὶ οἶνον καὶ μέθυσμα ἐδέξατο καρδία λαοῦ μου·
12 [12] ἐν συμβόλοις ἐπηρώτων· καὶ ἐν ῥάβδοις αὐτοῦ ἀπήγγελον αὐτῷ· πνεύ-
13 ματι πορνείας ἐπλανήθησαν καὶ ἐξεπόρνευσαν ἀπὸ τοῦ θ̅υ̅ αὐτῶν· [13] ἐπὶ
τὰς κορυφὰς τῶν ὀρέων ἐθυσίαζον· καὶ ἐπὶ τοὺς βουνοὺς ἔθυον ὑποκάτω
δρυὸς καὶ λεύκης καὶ δένδρου συσκιάζοντος ὅτι καλὸν σκέπη· διὰ τοῦτο
ἐκ
14 πορνεύσουσι αἱ θυγατέρες ὑμῶν· καὶ αἱ νύμφαι ὑμῶν μοιχεύσουσι· [14] καὶ
οὐ μὴ ἐπισκέψωμαι ἐπὶ τὰς θυγατέρας ὑμῶν ὅταν πορνεύωσι· καὶ ἐπὶ τὰς
νύμφας ὑμῶν ὅταν μοιχεύωσιν· ὅτι καὶ αὐτοὶ μετὰ τῶν πορνῶν συνεφύ-
ροντο· καὶ μετὰ τῶν τετελεσμένων ἔθυον· καὶ λαὸς ὁ συνίων συνεπλέκετο
15 μετὰ πόρνης· [15] σὺ δὲ ι̅η̅λ̅ μὴ ἀγνόει καὶ Ἰούδα μὴ εἰσπορεύεσθε εἰς

14^a *Adv. Iud.* vii 1

τιαις 95 185 *λήψονται*] *λημψ.* B A *λαοι*] *om* B A Q 22ᵃ (*hab* 22*) 48 62 86 97 233 *αλλοι* 95 185 228 *τας*] *om* 62 95 147 153 185 228 *pr και* 86 9. *και εσται καθως ο λαος ουτως και ο ιερευς*] *και εγενοντο ομοιως ο λαος και ο ιερευς* Aq Σ *ουτως*] *αυτος* 86 *και* 2°] *om* 86 *και εκδικησω*] *και επισκεψομαι* Aq Σ Θ Quint Sext *αυτους*] *αυτον* B A Q 48 233 *αυτων* 1° 2°] *αυτου* B A Q 48 86 233 *διαβουλια*] *-λεια* A *αυτοις*] *αυτω* B A Q 48 233 10. *εμπλησθωσιν*] *-σι* 22ᵃ (*-σιν* 22*) *και ου μη κατευθυνωσιν*] *και ου πληθυνθησονται* Σ Θ *κατευθυνωσιν*] *-ουσιν* A *-ωσι* 22ᵃ (*-σιν* 22*) 62 86 95 147 153 185 228 233 *εγκατελιπον*] *-λειπον* A Q 11. *πορνειαν και οινον και μεθυσμα εδεξατο καρδια*] *πορνεια και οινος και μεθυσμα αφαιρειται καρδιαν* Σ 12. *επηρωτων*] *εσκιρτων* 153 *και εν ραβδοις αυτου*] *και εν ξυλω αυτου* Aq *και δια ξυλου* . . . Σ *αυτου*] *om* 153 *απηγγελον*] *απηγγελλον* B Q 22 *αυτω*] *αυτου* B* (*αυτω* B^{ab}) *αυτων* 147 *πνευματι*] *pr οτι* 228 233 13. *τους βουνους*] *τοις βουνοις* 62 *ut vid* *υποκατω δρυος και λευκης και δενδρου συσκιαζοντος*] *υποκατω δρυος και λευκης και τερεβινθου* Aq *υπο την δρυν και πευκην και πλατανον επισκιαζουσιν* Σ *κατω της δρυος και λευκης και δενδρου συσκιαζοντος* Θ 86 *πορνευσουσι*] *εκπορν.* (*εκ* superscr) Yᵃ 48 228 233 (*-σιν* 22) *υμων* 1°] *ημων* 86 *μοιχευσουσι*] *-σιν* B A Q moecabuntur OL^h 14. *και ου μη επισκεψωμαι*] *ουκ επισκεψομαι* Chrys *επι* 1° 2°] *om* Chrys *οταν* 1°—*οταν* 2°] *om* 233 *πορνευωσι*] *-σιν* B A *-σωσιν* Q Chrys *-ουσι* Θ *μοιχευωσιν*] *-σωσιν* Q Chrys moecat OL^h *οτι και αυτοι*] *om και* B 48 OL^h *διοτι και αυτοι* A Q 233 *διοτι αυτοι* 228 *μετα των* 1°—*μετα των* 2°] *om* 233 *συνεφυροντο*] *συνανεφυροτο* Qᵃ *συνανεφυροντο* 153 *pr και* 185 *εχωριζοντο* A *ηκολουθησαν* Σ *κατηριθμηθησαν* 86 Θ *και μετα των τετελεσμενων*] *και μετα των διηλλαγμενων* (*al ενδιηλλαγμενων*) Aq *και μετα των εκθαρτων* (*al εταιριδων*) Σ *και μετα των κεχωρισμενων* (*al και τοις βδελυγμασιν*) 86 Θ *και λαος ο συνιων συνεπλεκετο*] *και ο λαος ο συνιων* (*al συνετος*) *δαρησεται* Aq *και ο λαος ο ασυνετος παρεληφθη* (*al ηροτριαθη*) Σ *και ο λαος ο μη συνιων ταραχθησεται* Θ *λαος*] *pr ο* B A Q 48 62 95 147 153 185 228 233 + *σου* 95 *ο συνιων*] *οι ο' ου συνιων* Q^{mg} qui non intellegebatur OL^h *om ο* 95 185 14, 15. *πορνης· συ δε ι̅η̅λ̅*] *ει πορνος συ Ισραηλ* Aq *ει πορνευεις συ Ισρ.* Σ *ει πορνευει Ισρ.* Θ *al ει πορνευεις συ Ισρ.* Aq Σ Θ Quint 86 15. *μη αγνοει και Ιουδα*] *μη αγνωει και Ιουδα* 62 147 *μη πλημμελειτω Ιουδα* Aq Σ Θ *al μη συμπλημμελειτω* 86 Aq Σ Θ Quint *εισπορευεσθε*] *-σθαι* 62 86

Digitized by Google

γάλγαλα· καὶ μὴ ἀναβαίνετε εἰς τὸν οἶκον ὤν καὶ μὴ ὀμνύετε ζῶντα κν
16 [16] ὅτι ὡς δάμαλις παροιστρῶσα παροίστρησεν ιηλ· νῦν νεμήσει αὐτοὺς κσ
17 ὡς ἀμνὸν ἐν εὐρυχώρῳ· [17] μέτοχος εἰδώλων ἐφράϊμ ἔθηκεν ἑαυτῷ σκάνδαλα·
18, 19 [18] ἠρέτισεν . . . αὐτῶν· [19] συστροφὴ πνος σὺ εἶ ἐν ταῖς πτέρυξιν αὐτῆς· καὶ
V 1 καταισχυνθήσονται ἐκ τῶν θυσιαστηρίων αὐτῶν· [1] Ἀ . . . ἱερεῖς καὶ προσ-
έχετε οἶκος . . . βασιλέως· ἐνωτίσασθε διότι πρὸς ὑμᾶς ἐστιν τὸ κρίμα· ὅτι
παγὶς ἐγενήθητε τῇ σκοπιᾷ· καὶ ὡς δίκτυον ἐκτεταμένον ἐπὶ τὸ ἰταβύριον
2, 3 [2] ὃ οἱ ἀγρεύοντες τὴν θήραν κατέπηξαν· ἐγὼ δὲ παιδευτὴς ὑμῶν· [3] ἐγὼ
ἔγνων τὸν ἐφράϊμ καὶ ιηλ οὐκ ἄπεστιν ἀπ᾽ ἐμοῦ· διότι νῦν ἐξεπόρνευεν
4 ἐφράϊμ ἐμιάνθη ιηλ· [4] οὐκ ἔδωκαν τὰ διαβούλια αὐτῶν τοῦ ἐπιστρέψαι
πρὸς τὸν θν αὐτῶν· ὅτι πνα πορνείας ἐστὶν ἐν αὐτοῖς· τὸν δὲ κν οὐκ
5 ἐπέγνωσαν· [5] καὶ ταπεινωθήσεται ἡ ὕβρις τοῦ ιηλ εἰς πρόσωπον αὐτοῦ·

16ª *Adv. Iud.* i 2. Theod. *In Psal.* xxi. *In Cant. Cantic. Praef.*

αναβαινετε] *-εται* 51 62 147 *εις τον οικον ων*] *εις οικον ανωφελους* (*al ανωφελη* Aq) 86 Aq *εις οικον του ανωφελους* (*al αδικιας al αθειας*) Σ *εις οικον ανωφελους* (*al ανωφελη al της αδικιας*) Θ *ων*] *της αδικιας* B$^{ab\ mg}$ A Q (Ων B* Q^{mg} non inst Ων B^{b}) 36 228 238 *om* 147 Og OL^{h} *ζωντα*] *pr τον* 62 86 147 *κν*] dom dm OL^{h} 16. *οτι*] *διοτι* B 48 *οτι ως—ιηλ*] *οτι γαλγαλα αιχμαλωτευθησεται και βεληλ εσται ως ουχ υπαρχουσα· οτι* 62 sic nisi *αιχμαλωτευομενη αιχμαλωτευθησεται* 86 147 *ως* 1°] *om* 22 (*hab* 22^{a}) *παροιστρωσα*] *εκκλινουσα* Aq Θ *επιθυμουσα* Σ *παροιστρησεν*] *παροιστρωσεν* Q$^{*\ vid}$ *ιηλ*] *εφραιμ* Theod *νεμησει*] *-ση* 147 *εμισησα* 153 *κσ*] *pr ο* 153 *αμνον*] *αρνον* 153 agnos OL^{h} 17. *μετοχος ειδωλων*] *ηνωθη ειδωλοις* 86 Σ Quint *εφραιμ*] ephrem OL^{h} *εαυτω*] *αυτω* 228 17, 18. *εθηκεν εαυτω σκανδαλα· ηρετισεν* (*χαναναιους*)] *ανεπαυσεν εαυτω αρχων συμποσιου αυτων* Aq *εασον αυτον· επεκλινε το συμποσιον αυτων* Σ Quint 86 *ανεπαυσον εαυτω· επεκλινε τον οικον αυτων* Θ 18. *ηρετισεν*] *-σε* 22 147 *-σαν* 228 *αυτων*] *αυτης* B Q^{a} (*-ων* Q*) 48 62 86 95 147 185 suo OL^{h} 19. *συστροφη*] *pr* haec OL^{h} *συστροφη πνος συ ει εν ταις πτερυξιν αυτης*] *ενδεσμων πνευμα αυτης εν πτερυξιν αυτης* Aq *ωσπερει τις δησειε τον ανεμον εν ταις πτερυξι του ανεμου* Σ *πνος*] + *αυτου* 22 62 86 147 153 228 *συ ει*] *συριει* 22 62 86 147 153 *αυτους συριει* 36 51 95 97 185 *ταις*] *om* Q 233 *αυτης*] *αυτων* 228 *θυσιαστηριων*] *θυσιων* 228

V 1. A . . . ad fin com] Audite haec sacerdotes et adtendite domus Israel et domus regis, intuemini : ad vos est iudicium quia ut laqueum facti estis ad insidiam et sicut retia extensa ad aviarium venantis OL^{l} *οικος*] *pr ο* B *ενωτισασθε*] *ενωτιζεσθε* B A Q 48 86 95 147 153 185 228 233 *παγις*] *πακις* B* (*παγις* B^{ab}) *εγενηθητε*] *εγενηθη* 95 147 185 *τη σκοπια*] *pr εν* 95 185 OL^{h} *τη σκοπευσει* Aq *τη πλατεια* 86 Σ *επι το ιταβυριον*] *επι τον ιταβ.* 22 147 *επι Θαβωρ* Aq *επι το οριον* Σ *επι τον δρυμον* 86 Θ in statum OL^{h} + in se OL^{h} 2. *κατεπηξαν*] *ηξ* sup ras B^{ab} *υμων*] + *ειμι* 95 185 + sum OL^{h} 3. *τον*] *το* 22* (*τον* 22^{a}) *εφραιμ* 1°—*εφραιμ* 2°] *om* 62 *ιηλ* 1°] *pr τον* 228 *ουκ απεστιν απ εμου*] *ουκ απεστην* (*απεστη* B^{b}) *απ εμου* B* *ουκ απεστησα απ εμου* 228 *ουκ επεκαλυφθη εξ εμου* Aq *ουκ ελαθεσαν* . . . Σ (86 Θ = Υ) *om ουκ* OL^{h} 22* (*hab* 22^{mg}) *απ εμου*] *μου* 86 147 *εξεπορνευεν*] *-νευσεν* 22 *εφραιμ* 2°] ephre et OL^{h} 4. *ουκ εδωκαν*] non dabunt OL^{e} *διαβουλια*] *-λεια* A *επιτηδευματα* Aq *βουλας* Σ *γνωμην* Θ *του επιστρεψαι*] *om* OL^{e} uti convertantur OL^{h} *προς τον θν αυτων*] ad dom OL^{h} *τον θν*] *om τον* 228 *πορνειας*] *πορνιας* B* (*-ειας* B^{ab}) *εστιν εν αυτοις*] *εν αυτ. εστιν* B A Q 48 228 233 in eis est OL^{h} in medio eorum OL^{e} 5. *και* 1°] sed OL^{h} *η υβρις*] *η υπερηφανια*

Digitized by Google

καὶ ιηλ καὶ ἐφράϊμ ἀσθενήσουσιν ἐν ταῖς ἀδικίαις αὐτῶν· καὶ ἀσθενήσει
6 *καὶ ἰούδας μετ᾽ αὐτῶν·* [6] *μετὰ προβάτων καὶ μόσχων πορεύσονται τοῦ*
ἐκζητῆσαι τὸν κν· καὶ οὐ μὴ εὕρωσιν αὐτόν· ὅτι ἐκκέκλικεν γὰρ ἀπ᾽ αὐτῶν·
7 [7] *ὅτι τὸν κν ἐνκατέλιπον· ὅτι τέκνα ἀλλότρια ἐγενήθησαν αὐτοῖς· νῦν*
8 *καταφάγεται αὐτοὺς ἡ ἐρυσίβη καὶ τοὺς κλήρους αὐτῶν·* [8] *σαλπίσατε*
σάλπιγγι ἐπὶ τοὺς βουνούς· ἠχήσατε ἐπὶ τῶν ὑψηλῶν· κηρύξατε ἐν τῷ
9 *οἴκῳ ὧν· ἐξέστη βενιαμείν·* [9] *ἐφράϊμ εἰς ἀφανισμὸν ἐγένετο ἐν ἡμέραις*
10 *ἐλέγχου· ἐν ταῖς φυλαῖς τοῦ ιηλ ἔδειξα πιστά·* [10] *ἐγένοντο οἱ ἄρχοντες*
11 *ἰούδα ὡς μετατ . . . ἐκχεῶ ὡς ὕδωρ τὸ ὅρμημά . .*[11]*. . ἐφράϊμ τὸν ἀντίδικον*
αὐτοῦ· κατεπάτησε τὸ κρίμα· ὅτι ἤρξατο πορεύεσθαι ὀπίσω τῶν ματαίων·
12, 13 [12] *καὶ ἐγὼ ὡς ταραχὴ τῷ ἐφράϊμ καὶ ὡς κέντρον τῷ οἴκῳ ἰούδα·* [13] *καὶ*
εἶδεν ἐφράϊμ τὴν νόσον αὐτοῦ· καὶ ἰούδας τὴν ὀδύνην αὐτοῦ· καὶ ἐπορεύθη
ἐφράϊμ πρὸς ἀσσυρίους· καὶ ἀπέστειλε πρέσβεις πρὸς βασιλέα ἰαρείμ· καὶ
αὐτὸς οὐκ ἠδυνάσθη ῥύσασθαι αὐτούς· καὶ οὐ μὴ διαπαύσῃ ἐξ αὐτῶν ὀδύνη·
14 [14] *διότι ἐγώ εἰμι ὡς πανθὴρ τῷ ἐφράϊμ· καὶ ὡς λέων τῷ οἴκῳ ἰούδα· καὶ*

V 9 Chrys. *In Is.* iii 4

Aq Θ *η υβρις* Σ *του ιηλ*] *om του* 158 *και* 2°] *om* OL^h *ασθενησουσιν*] -*σωσιν* 62 147 *ασθενησει*] -*ση* 147 infirmabuntur OL^h *και* 5°] + *γε* A *om* 228 6. *οτι εκκεκλικεν γαρ*] *οτι εξεκλεινεν* A Q* (*εκκεκλικεν* Q^{mg}) -*κε* 22 *οτι εξεκλινεν* 233 *om οτι* 22 36 51 62 86 95 97 147 185 228 OL^h *om γαρ* B A Q 7. *οτι* 1°] *om* 233 *τον*] *om* 51 228 *ενκατελιπον*] *εγκ.* B^{ab} (*ενκ.* B*) *εγκατελειπον* A Q *οτι* 2°] *και* A *εγενηθησαν*] *εγεννηθησαν* B A *εγεννησαν* Q* (*α' θ' εγεννηθησαν* Q^{mg}) 62 86 95 147 158 185 Θ sunt OL^h *αυτοις*] *εαυτοις* 62 86 95 147 153 185 *νυν*] *pr και* 228 *ερυσιβη*] *νεομηνια* Aq *μην* Σ Θ *αυτων*] *αυτους* 233 8. *σαλπιγγι*] λ sup ras A^a *ηχησατε*] *ψυχησατε* 62 *ηχυσατε* 158 *pr* dmo OL^h *κηρυξατε εν τω οικω ων*] *αλαλαξατε εις οικον ανωφελους* Aq . . . *εν βηθων* Σ *σημανατε τω οικω ων* Θ (*εις οικον ανωφελους* Α Σ *ων* Σ Θ 86^{mg}) *κηρυξατε εν*] *om* OL^h *ων*] og OL^h *εξεστη*] *οπισω σου* Aq Σ Θ *κατα νωτου σου* 86 Quint et expavit OL^h *βενιαμειν*] *βενιαμιν* 22^a (-*μειν* 22*) uenia-min OL^h 9. *εφραιμ*] *pr και* 233 *εγενετο*] *εγενοντο* Chrys *ημεραις*] *ημερα* 147 $^{at\ vid}$ *εν* 2°] sup ras B? *του*] *om* 95 185 *εδειξα*] -*ξεν* 228 -*ξατο* 233 *pr* ibi OL^h 10. *ως*] *om* OL^h *ως μετατ* . . .] *ως παρορμιζοντες* Σ *ομοια τοις αποτεμνομενοις ορια* Quint *ως υδωρ το ορμημα μου*] . . . *ανυπερθεσιαν μου* Aq *υδροκελιαν ορμηματος μου* Σ *ως υδωρ τον κολον μου* Θ 11. *κατεπατησε*] -*σεν* B A Q 22* (-*σε* 22^a) *το κριμα*] *om το* A Q* 22^a (*hab* 22*) 62 86 147 233 12. *ταραχη*] *βρωστηρ* Aq *ευρως* Σ *και ως*] *om και* 95 185 OL^h *και ωσει* 153 *κεντρον*] *σηψις* Aq Σ 13. *αυτου* 1°] *αυτων* 153 *την οδυνην*] *επιδεσιν* (*al συνδεσμον*) Aq dolores OL^h *απεστειλε*] -*λεν* B A Q *απεσταλεν* 62 *προς βασιλεα ιαρειμ*] *δικασομενον* (*al δικαζοντα*) Aq *φονεα* (*al φονευτην*) Σ *κρισεως* Θ (*α' δικασομενον* 86^{mg}) *ιαρειμ*] *ιαρειβ* Q^a *ιαριμ* 22 *ιαρηβ* 158 iarim OL^h ܝܪܒ? Syro-Hex *αυτος*] *ουτος* B 48 *ουκ ηδυνασθη ρυσασθαι*] *ου δυνησεται ιασασθαι* Aq Σ Θ Quint Sext *ηδυνασθη*] *εδυνηθη* 22 51 *ηδυνηθη* 36 62 86 95 97 147 158 185 228 233 potius OL^h *ρυσασθαι*] *ιασασθαι* B A Q (*οι ο' ρυσασθαι* Q^{mg}) 48 233 *αυτους*] *υμας* B A Q 48 62 86 95 147 153 185 233 (eos OL^h) *διαπαυση*] -*σει* 36 *αυτων*] *υμων* B A Q 14. *διοτι*] *pr εγενετο γαρ εφραιμ ως περιστερα ανους ουκ εχουσα καρδιαν αιγυπτον επεκαλειτο και εις ασσυριους επορευετο* 228 *ειμι*] *om* OL^h *ως πανθηρ τω εφραιμ και ως λεων*] *ως λεαινα* (*al ως επιβολη λεαινης* Σ *al ως λις* Θ) *τω*

Digitized by Google

ἐγὼ ἁρπῶμαι καὶ πορεύσομαι καὶ λήψομαι· καὶ οὐκ ἔσται ὁ ἐξαιρούμενος·
15 [15] πορεύσομαι καὶ ἐπιστρέψω εἰς τὸν τόπον μου· ἕως οὗ ἀφανισθῶσι καὶ
VI 1 ἐπιστρέψουσι καὶ ζητήσουσι τὸ πρόσωπόν μου· [1] ἐν θλίψει αὐτῶν ὀρθριοῦσι
πρὸς μὲ λέγοντες πορευθῶμεν καὶ ἐπιστρέψωμεν πρὸς κ̅ν̅ τον θ̅ν̅ ἡμῶν· ὅτι
2 αὐτὸς πέπ**κεν ἡμᾶς καὶ ἰάσεται ἡμᾶς· πατάξει καὶ μοτώσει ἡμᾶς· [2] ὑγιά-
σει ἡμᾶς μετὰ δύο ἡμέρας· ἐν τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ ἀναστησόμεθα· καὶ ζησόμεθα
3 ἐνώπιον αὐτοῦ· [3] καὶ γνωσόμεθα· διώξομεν τοῦ γνῶναι τὸν κ̅ν̅· ὡς ὄρθρον
4 ἕτοιμον εὑρήσο . . . ἥξει ἡμῖν ὡς ὑετὸς πρόϊμος καὶ ὄψιμος τῇ γῇ· [4] τί σοι
ποιήσω ἐφραΐμ; τί σοι ποιήσω ἰούδα; ὁ δὲ ἔλεος ὑμῶν ὡς νεφέλη πρωινὴ
5 καὶ ὡς δρόσος ὀρθρινὴ πορευομένη· [5] διὰ τοῦτο ἀπεθέρισα τοὺς προφήτας
ὑμῶν· ἀπέκ(τ)εινα αὐτοὺς ἐν ῥήματι στόματός μου· καὶ τὸ κρίμα μου ὡς φῶς
6 ἐξελεύσεται· [6] διότι ἔλεον θέλω ἢ θυσίαν· καὶ ἐπίγνωσιν θ̅ῡ ἢ ὁλοκαυτώ-

VI 1^{b} Chrys. *Ad Vid. Jun.* 1 3^{b} *In Matth. Hom.* xxii 6 4^{a} *In Psal.* lxxii 2 4^{b} *In Matth. Hom.* xxii 6 5^{a} *In Ep. ad Ephes.* iii. *Hom.* vii 1. Theod. *In Dan. Praef.* 5^{c} Chrys. *In Psal.* xliv 9 6^{a} *Ad Stag.* i 5. *De Eleemos.* v.

εφραιμ και ως σκυμνος Aq Σ Θ *τω οικω*] *pr εν* Q^{a} 228 *αρπωμαι*] *αρπουμαι* 86 147 *αρπασαι* 153 *και ληψομαι*] *και λημψ.* B A *om* 153 *εσται*] *om* 86 *εστιν* 228 233 15. *μου* 1°] + priorem OL^{h} *εως ου αφανισθωσι και επιστρεψουσι και ζητησουσι*] *εως ου πλημμελησωσι* . . . Aq Θ *εως ου πλημμελουντες επιζητησωσι* Σ *αφανισθωσι*] *-σιν* B A Q 22* (*-σι* 22^{a}) *και επιστρεψουσι*] *om* B A Q 48 62 86 153 233 228* (*hab* 228^{a}) *και επιστρεψωσι* 62 147 *om* OL^{h} OL^{tert} *και* 3°] ut OL^{tert} (et OL^{h}) *ζητησουσι*] *-σιν* B *επιζητησουσιν* A Q *-σωσι* 62 86 153 *επιζητησωσι* 233

VI. 1. *εν θλιψει αυτων*] *οταν θλιβωσιν* 233 *ορθριουσι*] *-σιν* A Q *προσορθριουσι* 95 185 *προσορθριωσι* 153 diluculo vigilabunt OL^{h} ante lucem surgent OL^{tert} *πορευθωμεν*] *δευτε* 233 *και επιστρεψωμεν*] *om* 62 *-ομεν* 147 *κ̅ν̅*] *pr τον* Q^{a} *om* 153 *πεπ**κεν*] *ηρπακεν* B A Q 48 *επαισε* (*al πεπαικε*) Θ *ο θηρευσας* Σ laesit OL^{h} OL^{c} *ημας* 1°] *om* B A Q 62 86 95 147 185 228 OL^{h} OL^{c} *ιασεται*] salvavit OL^{h} vivificabit OL^{c} curabit (*al* sanabit) OL^{tert} *ημας* 2° 3°] *υμας* 147 *παταξει και μοτωσει ημας*] *om* 62 228 (*hab* 228^{mg}) OL^{h} *και μοτωσει ημας*] *και μαλαγματισει ημας* Σ 86 + percutiet et miserebitur nostri OL^{b} *μοτωσει*] *μωτωσει* B$^{a?b}$ A* ^{fort} (*μοτ* sup ras A^{b}) 2. *υγιασει*] (Σ *επιδησει* 'Α *αναζωσει* 'Ε *υγιεις αποδειξει* 86^{mg}) *υγιασει ημας*] *om* OL^{h} OL^{tert} *ημας*] *υμας* 147 *ημερας*] + et OL^{h} *εν τη τριτη ημερα*] *εν τη ημ. τη τρ.* B A Q 86 𝕷 (*exc* 22 51 147) *αναστησομεθα*] *pr και* B Q *εξαναστ.* 22 48 233 *ενωπιον*] *εναντιον* Q 𝕷 (*exc* 22 48 233) 3. *και γνωσομεθα· διωξομεν*] *γνωμεν ουν σπευσαι* Σ *παιδευθωμεν ουν και επειχθωμεν* Quint *διωξομεν*] *-ωμεν* 𝕷 (*exc* 153) *ως ορθρον ετοιμον ευρησο . . .*] *οτι ως ορθρος βεβαια η επιφανεια αυτου* Quint *ημιν ως υετος*] *ως υετος ημιν* B A Q 48 233 *υμιν ως υετος* 147 228 *προιμος*] *πρωιμος* B^{ab} Q^{a} 22 (*προιμος* B* A Q*) *τη γη*] *om τη* B 48 233 4. *σοι ποιησω* 1° 2°] *tr* Chrys *εφραιμ*] + *τι ποιησω σοι Μανασση* Chrys *τι* 2°] *pr και* 36 228^{a} *ο δε ελεος*] *το δε ελεος* B A Q Chrys *το δε ελεον* 228 *ο γαρ περι υμας οικτιρμος* 86 Quint *υμων*] *μου* Chrys *νεφελη*] lux OL^{h} *πορευομενη*] eris OL^{h} *παραπορευομενη* Chrys 5. *απεθερισα*] *ελατομησα* Aq Θ *ουκ εφεισαμην* Σ *εξεκοψα* 86 Quint *τους προφητας—στοματος μου*] *απεκτεινα δε υμας τους προφητας εν ρηματι στοματος μου* Theod *απεκτεινα*] *τ* superscr Y* *απεκτεινον* Chrys *ρηματι*] *ρημασιν* A Q* (*οι ο'* Q^{mg}) *-ματι* Q^{a} *και το κριμα μου ως*] *η δικαιοκρισια* 86 Quint *μου* 2°] *αυτου* Chrys 6. *ελεον*] *ελεος* B A Q 48 233 *ελαιον* 86 *θελω*] mallo OL^{c} mallit OL^{tert} (volo OL^{h}) *η* 1°] *και ου* A Q* (*η* Q^{a}) 36 51 62 86 147 228^{mg} 233 Chrys quam OL$^{h\,c\,s\,tert}$ *η θυσιαν*] *om* OL^{b} *ολοκαυτωματα*] *ολοκαυτωμα* 95 185 holocauta OL^{h} holochaustomata

Digitized by Google

7 ματα· 7 αὐτοὶ δέ εἰσιν ὡς ἄνθρωπος παραβαίνων διαθήκην· ἐκεῖ κατεφρό-
8,9 νησάν μου 8 γαλαάδ· πόλις ἐργαζομένη μάταια ταράσσουσα ὕδωρ· 9 καὶ
ἡ ἰσχύς σου ὡς ἀνδρὸς πειρατοῦ· ἔκρυψαν ἱερεῖς ὁδόν· ἐφόνευσαν σίκιμα
10 ὅτι ἀνομίαν ἐποίησαν 10 ἐν οἴκῳ τοῦ ιηλ· εἶδον φρικώδη ἐκεῖ· πορνείαν τοῦ
11 ἐφραΐμ· ἐμιάνθη ιηλ καὶ ἰούδας ἀφη******σμον αὐτοῦ· 11 ἄρχου τρυγᾶν
1 σεαυτῷ ἐν τῷ ἐπιστρέφειν με τὴν αἰχμαλωσίαν τοῦ λαοῦ μου· 1 ἐν τῷ VII
ἰάσασθαί με τὸν ιηλ· καὶ ἀποκαλυφθήσεται ἡ ἀδικία ἐφραΐμ καὶ ἡ κακία
σαμαρείας· ὅτι ἠργάσαντο ψευδῆ· καὶ κλέπτης πρὸς αὐτὸν εἰσελεύσεται·
2 ἐκδιδύσκων λῃστὴς ἐν . . 2. συνᾴδωσιν ὡς ᾄδοντες ἐν . . . πασῶν τῶν
κακιῶν αὐτῶν ἐμν . . . σεν αὐτοὺς τὰ διαβούλια αὐτῶν· ἀπέναντι τοῦ προσ-
3 ώπου μου ἐγένοντο· 3 ἐν ταῖς κακίαις αὐτῶν εὔφραναν βασιλεῖς· καὶ ἐν
4 τοῖς ψεύδεσιν αὐτῶν ἄρχοντας· 4 πάντες μοιχεύοντες· ὡς κλίβανος καιόμενος
εἰς πέψιν κατακαύσει αὐτοὺς ἀπὸ τῆς φλογός· ἀπὸ φυράσεως στέατος· ἕως

OL^{ch} holocausta OL^{c} 7. *καταφρονησαν*] *-σεν* B A Q *-σε* 𝔏 (*exc* 62 95 97 147 185 8. *γαλααδ*] *γαλγαλα* 22* (*γαλααδ* 22^{a}) 36 51 95 97 153 185 228^{mg} (galaad OL^{hf}) *εργαζομενη ματαια ταρασσουσα υδωρ*] quae operatur stulta turbat aquas OL^{f} (operans vana turbans aquam OL^{h}) *ταρασσουσα υδωρ*] *περικαμπης απο αιματος* Aq *διωκεται απο αιματος* Σ *η πτερνα αυτης αφ αιματος* Θ *υποσκελιζουσα και δολοφονουσα* 86 Quint 9. *και η ισχυς σου ανδρος πειρατου*] *και ως θυρεος ανδρος ευζωνων* Aq *και ως φραγμα ανδρος υποκριτου* Σ *ως λοχος πολυχειριας ληστρικης* 86 Quint *σου*] *μου* 147 *ως*] *om* B A Q 48 228 233 OL^{h} (*hab* OL^{f}) *εκρυψαν ιερεις οδον εφονευσαν σικιμα*] *η προδευοντας εις συχεμ δια της ειδωλοποιιας αυτων της αθεμιτου* Quint (Hieronymus: Participatio sacerdotum in via occidebant humeros Aq Societas sacerdotum in via interficiebant sichem Σ Absconderunt sacerdotes viam interficiebant in dorso Θ *ιερεις*] *οι ιερεις σου* 228^{mg} *pr οι* 233 *οδον*] + *κυ* A Q *σικιμα*] *σικημα* 22^{a} (*σικιμα* 22*) *εισικημα* 95 185 10. *οικω*] *pr τω* 22 *του ιηλ*] *om του* A Q* (*hab του* Q^{a}) 153 233 *φρικωδη εκει*] *tr* 86 *om εκει* OL^{h} *και ιουδας—αρχου τρυγαν σεαυτω* in com seq] *και σοι* (*συ* 86) *ιουδα αποκειται θερισμος* Σ 86 *αλλα και συ ιουδα παρασκευαζε σαυτον εις το εκθερισθηναι* Quint *ιουδας*] *ιουδα* B Q 48 233 *αφη******σμον αυτου*] *om* B A Q 48 233 OL^{h} *αφηκε θερισμον αυτου* 𝔏 (*exc* 48 233) 11. *με*] *om* OL^{h} *αιχμαλωσιαν*] *αιχμασιαν* Q + *αυτου* 153

VII. 1. *εν* 1°] *pr* et OL^{h} *ιασασθαι*] *ιασθαι* 36 95 185 *τον*] *του* 153 *αδικια*] *κακια* Q^{a} 233 *κακια*] *αδικια* 153 *ηργασαντο*] *ειργ.* B^{ab} A Q (*ηργ.* B*) *ειργασαντο* 22 (*ν* superscr) *και κλεπτης—εκδιδυσκων*] ※ *ληστης* ◁ *εν τη οδω αυτου* Θ *και κλεπτης μεν εισηλθεν εκδυον δε ληστηριον εξω* Σ *και κλεπτης μεν εστιν ενδον λωποδυτης δε ληστευει τα εξω* Quint 2. . . . *συναδωσιν ως αδοντες εν . . . πασων των κακιων αυτων εμν . . .*] *και μηποτε ειπωσι ταις καρδιαις αυτων πασαν κακιαν αυτων εμνησθην* Aq (*al ως λεγοντες εν τη καρδια αυτων* . . . Aq Θ *συναδωσιν*] *-ουσιν* A *αδοντες*] *συναδοντες* A Q 233 *εν*] *om* B A Q *πασων—εμν(ησθην)*] *om* 95 185 *πασων των κακιων*] *πασας τας κακιας* B A Q 48 228 233 *πασων γαρ των κακιων* 86 . . . *σεν*] (*εκυκλω*)*σαν* B (*-σεν* A Q) *τα διαβουλια αυτων*] *επιτηδευματα αυτων* Aq Σ *ασεβηματα αυτων* Quint (Theod affert: 'ΑΣ *τα επιτηδευματα*) (Σ *επιτηδευματα* 'Ε *ασεβηματα* 86^{mg}) *μου εγενοντο*] sup ras A^{b} *εγενοντο*] *εγενετο* Q 3. *κακιαις*] *καρδιαις* 147 *αυτων* 1°] *om* 95 185 *βασιλεις*] *βασιλεας* Q* (*οι ο' -λεα* Q^{mg}) *βασιλεα* Aq Σ *βασιλεις* Θ *ψευδεσιν*] sup ras A^{b} 4. *παντες μοιχευοντες—του ζυμωθηναι αυτο*] *απαντες εις το μοιχευειν εκπυρουμενοι ως οπτανιον υπο του πεσσοντος επαυσατο προς ολιγον η πολις* (*της*) *του φυραματος κοινωνιας και μετα μικρον πασα εζυμωθη* Quint *μοιχευοντες*] *μοιχευωντες* A (*ες* sup ras A^{b}) *κατακαυσει αυτους*] *κατακαυματος* B A Q 48 228 233 *στεατος*] *εις στεατος* (cum *ο* superscr) 147

Digitized by Google

5 *τοῦ ζυμωθῆναι αὐτὸ ὅλον· [5] αἱ ἡμέραι τῶν βασιλέων ὑμῶν ἤρξαντο ἄρχοντες*
6 *θυμοῦσθαι ἐξ οἴνου· ἐξέτεινε τὴν χεῖρα αὐτοῦ μετὰ λοιμῶν· [6] διότι ἀνεκαύ-*
θησαν ὡς κλίβανος αἱ καρδίαι αὐτῶν ἐν τῷ ἐνεδρεύειν αὐτοὺς ὅλην τὴν νύκτα
ὕπνου ἐφραῒμ ἐνεπλήσθη· πρωὶ ἐνεγενήθη καὶ ἀνεκαύθη ὡς πυρὸς φέγγος·
7 [7] *πάντες ἐθερμάνθησαν ὡς κλίβανος· καιόμενος κατέφαγε τοὺς κριτὰς*
αὐτῶν· πάντες οἱ βασιλεῖς αὐτῶν ἔπεσον οὐκ ἦν ἐν αὐτοῖς ὁ ἐπικαλούμενος
8 *πρὸς μέ· [8] ἐφραῒμ ἐν τοῖς λαοῖς αὐτοῦ συνανεμίγνυτο· ἐφραῒμ ἐγένετο ἐγ*
9 *. . . φόμενος· [9] κατέφαγον ἀλλότριοι . . . αὐτὸς δὲ οὐκ ἔγνω· καὶ πολιαὶ*
10 *ἐξήν . . . αὐτὸς οὐκ ἔγνω· [10] καὶ ταπεινωθή . . . πρόσωπον αὐτοῦ· καὶ οὐκ*
11 *ἐπε . . . θ̅ν̅ αὐτῶν· καὶ οὐκ ἐζήτησαν αὐτὸν ἐν πᾶσι τούτοις· [11] καὶ ἦν*
ἐφραῒμ ὡς περιστερὰ ἄνους οὐκ ἔχουσα καρδίαν· αἴγυπτον ἐπεκαλοῦντο·
12 *καὶ εἰς ἀσσυρίους ἐπορεύθησαν· [12] καθὼς ἂν πορεύωνται ἐπιβαλῶ ἐπ' αὐτοὺς*
τὸ δίκτυόν μου· καθὼς τὰ πετεινὰ τοῦ οὐ̅ν̅ο̅υ̅ κατάξω αὐτούς· παιδεύσω αὐτοὺς
13 *ἐν τῇ ἀκοῇ τῆς θλίψεως αὐτῶν· [13] οὐαὶ αὐτοῖς· ὅτι ἀπεπήδησαν ἀπ' ἐμοῦ·*

VII 6$^{a\beta}$ Chrys. *In Psal.* cxviii. iii 2 11^{b} *In Gen. Sermo* ii

ܕܠܚܡܐ Syro-Hex *ολον*] *om* B A Q 48 228 233 5. *αι*] *om* B A Q 48 228* 233 *ημεραι των βασιλεων υμων*] *ημερα βασιλεως ημων* Σ Θ (Θ *ημεραι βασιλεως υμων* 86^{mg}) *υμων*] *ημων* A *αρχοντες*] *pr οι* B A Q^{mg} (*om οι* Q*) 48 228 *εξετεινε*] *-νεν* B A Q *-ναν* 𝕷 (*exc* 36 48 228 233 *-νεν*) *την χειρα*] *εν τη χειρι* Q *αυτου*] *αυτων* (*ων* ras) Y* (*-ου* Y^{a}) 𝕷 (*exc* 36 48 228 233) *μετα λοιμων*] *λοιμον* 86 *χλευαστων* Aq 6. *διοτι ανεκαυθησαν*] *οτι ηγγισεν* Aq Θ *ηγγισαν γαρ* Σ (ʹΑ *ηγγισαν* 86^{mg}) *αι καρδιαι αυτων*] *τη καρδια αυτων* Aq Σ *εν τω ενεδρευειν—κλιβανος* in com seq] *om* 86 *εν τω ενεδρευειν αυτους*] *εν τω καταρασσειν αυτους* B A Q 𝕷 (*exc* 22^{mg} 228^{mg}) (*οι λοιπ. ερμενευτ. ενεδρευειν* 22^{mg}) *υπνου*] *υπνον* 86 *υπνου εφραιμ ενεπλησθη*] *υπνωσεν ο πεσσων πραυας* Aq *υπνου* pistor *αυτων* Σ *εκοιμωντο* (*al εκαθευδον*) *ο πεσων* Θ *ενεπλησθη*] *επλησθη* + *διοτι ανεκαυθησαν ως κλιβανος αι καρδιαι αυτων* 147 *πρωι ενεγενηθη και ανεκαυθη*] *πρωιας εστι ζωπυρων* Aq *πρωιας δε εξεκαυσεν* Σ *πρωι ενεγενηθη ανεκαυθη* Θ *ενεγενηθη*] *γε* sup ras B$^{?}$ *εγενηθη* A Q 𝕷 (*exc* 36 48 228 = Y) *και*] *om* B A Q 22 36 48 228 233 *ανεκαυθη*] *ανεκαυθησαν* Q^{a} *πυρος*] *πυρ* A Q* (*πυρος* Q^{a}) *φεγγος*] *φλογος* 62 86 147 7. *κλιβανος*] + *αι καρδιαι αυτων* 233 *καιομενος*] *om* 36 48 228 233 *καιομενος κατεφαγε*] *και κατεφαγον* B 48 228 233 *πυρος καιομενου αι καρδιαι αυτων κατεφαγεν πυρ* A *αι καρδιαι αυτων κατεφαγε* Q^{a} (Q* = B) *και πυρ κατεφαγεν* 36 62 86 95 147 153 185 *και ανηλωσαν* Quint et ignis comedit OL^{s} *επεσον*] *επεσαν* B Q^{a} (*-σον* Q*) 48 153 228 *εν*] *om* 62 233 *εν αυτοις ο επικαλουμενος*] *ο επικ. εν αυτ.* B A Q 8. *αυτου*] *αυτος* 95 185 *συνανεμιγνυτο*] *συνεμιγνυτο* B 48 228 233 *εγ . . .*] *εν(κρυφιας)* B *εγ . . . φομενος*] *ως εν σποδια πεσσομενος αρτος αμεταστρεπτως* Quint 9. *αυτος δε*] *και αυτος* 36 *ουκ εγνω· και πολιαι εξην . . .*] *ουκ ησθετο και ταυτα πολιος ηδη τυγχανων* Quint *εγνω* 1°] *επεγνω* A *εγνω* 1° —*εγνω* 2°] *om* 86 147 *πολιαι*] *πολια* 22 51 62 95 153 185 10. *επε . . .*] *μετενοησαν* Quint *εζητησαν*] *εξεζητησαν* B A 36 48 95 153 185 228 233 *επεκαλεσαντο* Quint *αυτον*] *αυτων* 62 *πασι*] *πασιν* A 11. *ως*] *ωσει* 153 *ανους*] *θελγομενη* Aq *απατωμενη* Σ (ʹΑ *απατωμενη ανοητως* 86^{mg}) *εχουσα*] *εχουσαν* B* (*-σα* B^{ab}) *επεκαλουντο*] *επεκαλειτο* B A Q* (*επεκαλεσατο* Q^{a}) 48 153 228 233 *εις*] *om* 185 *επορευθησαν*] *επορευοντο* 62 86 147 12. *επ αυτους*] *κοινη· οτι και κοινη παντες εξημαρτηκασιν* Quint *καταξω*] *αξω* 95 185 *εν τη ακοη της θλιψεως αυτων*] *κατα ακοης* (fort *ακοην*) *της συναγωγης* Aq . . . *μαρτυριας* Σ 13. *απεπηδησαν*] *απεπε|πηδ.* B *π*

Digitized by Google

δείλαιοί εἰσιν ὅτι ἠσέβησαν εἰς ἐμέ· ἐγὼ δὲ ἐλυτρωσάμην αὐτούς· καὶ
14 *αὐτοὶ κατελάλησαν κατ' ἐμοῦ ψευδῆ·* [14] *καὶ οὐκ ἐβόησαν πρὸς μὲ αἱ καρδίαι*
αὐτῶν· ἀλλ' ἢ ὠλόλυζον ἐν ταῖς κοίταις αὐτῶν· ἐπὶ σίτῳ καὶ οἴνῳ κατετέ-
15 *μνοντο·* [15] *ἐπαιδεύθησαν ἐν ἐμοὶ καὶ ἐγὼ κατίσχυσα τοὺς βραχίονας αὐτῶν·*
16 *καὶ εἰς ἐμὲ ἐλογίσαντο πονηρά·* [16] *ἐπεστράφησαν εἰς οὐθέν· ἐγένοντο ὡς*
τόξον οὐ τεταμένον· πεσοῦνται οἱ ἄρχοντες αὐτῶν ἐν ῥομφαίᾳ διὰ ἀπαιδευ-
1 *σίαν γλώσσης αὐτῶν· οὗτος ὁ φαυλισμὸς αὐτῶν ἐν γῇ αἰγύπτου·* [1] ****φά-* VIII
*ρυγ*******ὡς γῆ ἄβατος ὡς σάλπιγξ· ὡς ἀετὸς ἐπ' οἶκον κυ ἀνθ' ὧν*
παρέβησαν τὴν διαθήκην μου· καὶ κατὰ τοῦ νόμου μου ἠσέβησαν·
2, 3 [2] **************ται ὁ θσ ἐγνώκαμέν σε·* [3] *ὅτι ιηλ . . . θά ἐχθρὸν κατεδί-*
4 *ωξαν·* [4] *ἑαυτοῖς ἐβασίλευσαν καὶ οὐ δι' ἐμοῦ· ἦρξαν καὶ οὐκ ἐγνώρισάν μοι·*
τὸ ἀργύριον αὐτῶν καὶ τὸ χρυσίον αὐτῶν ἐποίησαν ἑαυτοῖς εἴδωλα ὅπως
5 *ἐξολεθρευθῶσιν·* [5] *ἀπόρριψον τὸν μόσχον σου σαμάρεια· παρωξύνθη ὁ*

VIII 4[a] Chrys. *Ad Pop. Antioch.* iii 2

3° sup ras B[ab] *δειλαιοι*] *δικαιοι* 158 *δειλαιοι εισιν*] *προνομη αυτοις* Aq *διαφθορα* Σ *εκπορθησονται* Quint *ταλαιπωρια . . .* Θ *και αυτοι*] *αυτοι δε* B A Q 48 153 228 233 *κατ*] *περι* 233 14. *και* 1°] *om* 51 *αλλ η*] *αλλ* 95 185 *αλλ η ωλολυζον εν ταις κοιταις αυτων*] *αλλα ασελγως ελαλησαν . . .* (*al αλλ η εχρεμετισαν εν κατακλισεσιν αυτων* Σ) Aq Σ (*al αλλα ασελγως ελαλησαν* Σ 86[mg]) *εν*] *επι* Q[a] 228 *επι σιτω και οινω κατετεμνοντο*] *υπο τρυφης και πλησμονης σιτου και οινου απεστησαν μου* Quint (Θ = Υ) + *εξεκλιναν απ εμου* 86[mg] 15. *και εγω*] *καγω* B *κατισχυσα*] α 2° sup ras A[a?] *και* 2° *om* A 16. *επεστραφησαν*] *απεστρ.* B A Q 48 95 97 153 185 228 233 *επεστραφησαν εις ουθεν*] *ανεστρεψαν εις το μη εχειν ζυγον* Σ *απεστησαν ινα διαγωσιν ανευ ζυγου* Quint *ως*] *εις* 95 185 *ου τεταμενον*] *om ου* B A Q (*hab ου* Q[a]) *εντεταμενον* 36 48 86 228 233 *ου τεταγμενον* 153 *ανεστραμμενον* Σ *διαστροφον* Quint *οι αρχοντες αυτων εν ρομφαια*] *εν ρομφ. οι αρχ. αυτων* B A Q 48 153 228 *αυτων* 1°] *om* 62 86 147 *δια*] *δι* B *δια απαιδευσιαν*] *απο εμβριμησεως* Aq *δι εμβριμησιν* Σ *δι απαιδευσιαν* Θ *δια μανιαν* Quint ('Α Σ *εμβριμησιν* 86[mg]) *γλωσσης—ως* com 1 in cap seq] *αιγυπτου επι φαρυγγι αυτων ως γη αβατος ως σαλπιγξ* 51 *ουτος ο φαυλισμος αυτων εν γη αιγυπτου*] *τουτο εστιν ο εφθεγξατο εν Αιγυπτω* Σ *αυτην εβλασφημησαν* Quint *φαυλισμος*] *μυχθισμος* Aq *αιγυπτου*] *-τω* B A Q 48 51 62 86 147 228

VIII. 1. ****φαρυγ*******ως γη αβατος ως σαλπιγξ*] *εις κολπον αυτων ως γη* B A Q 48 51 233 *επι φαρυγγι* (*φαραγγι* 147) *αυτων ως γη αβατος ως σαλπιγξ* (*σαλπηξ* 62) 22 36 62 86 95 97 147 153 185 *εις κολπον αυτων ως γη αβατος ως αλωπηξ* 228 *επι φαρυγγι σου κερατινη* + ܒܥܘܒܗܘܢ ܐܝܟ ܐܪܥܐ ܕܠܐ Syro-Hex Σ in sinu eorum sicut terra OL[w] *οικον*] *οικου* 153 *ησεβησαν*] *om* B (*hab* B[ab mg]) 1, 2. *και κατα του νομου μου ησεβησαν ****] *και επι του νομου μου ηθετησαν με* Aq Σ Θ 2. **************ται*] *εμε κεκραξονται* B A Q *προς εμε* (*με* 62 86 147) *κεκραξονται* 𝔏 (*exc.* 48 233) in me proclamabunt OL[w] + *λεγοντες* Q[mg] + dicentes OL[w] *ο θσ*] *om* OL[w] 3. *ιηλ*] istrahel OL[w] *εχθρον κατεδιωξαν*] *εχθρον κατ.* 62 86 + *αυτοι* 233 *εχθρος καταδιωξει αυτον* Aq Σ Θ Quint Sext ut iniqum (*sic*) persecuti sunt ipsi OL[b] 4. *εαυτοις* 1°] *om* Chrys *εβασιλευσαν*] regem constituerunt OL[c] rege futurunt OL[b] (regnaverunt OL[w]) *ηρξαν*] obtinuerunt OL[b] *ουκ εγνωρισαν μοι*] non ex me OL[b] *οπως*] + *αν* 228 *οπως εξολεθρευθωσιν*] quemadmodum ad nihil redigantur OL[w] ut dispereat OL[b] *εξολεθρευθωσιν*] *εξολοθρ.* B Q 𝔏 5. *απορριψον*] *αποτριψαι* B A Q 48 228 233 *απορριψον τον μοσχον σου*] *απωθησαν μοσχους σου* Aq *απεβληθη . . .* Σ *απορριψαι . . .* Θ *αποβλητος σου εστιν ο μοσχος* Quint *παρωξυνθη*] *παροξ.* B (*παρωξ.* B[ab]) *μου*] *σου* 153 *εν*

Digitized by Google

6 θυμός μου ἐπ' αὐτούς· ἕως τίνος οὐ μὴ δύνωνται καθαρισθῆναι [6] ἐν τῷ
ιηλ· καὶ αὐτὸ τέκτων ἐποίησε καὶ οὐ θσ ἐστι· διότι πλανῶν ἦν ὁ μόσχος
7 σου σαμάρεια· [7] ὅτι ἀνεμόφθορα ἔσπειραν· καὶ ἡ καταστροφὴ αὐτῶν
ἐκδέξεται αὐτό· δράγμα οὐκ ἔχον ἰσχὺν τοῦ ποιῆσαι ἄλευρον· ἐὰν δὲ καὶ
8 ποιήσῃ ἀλλότριοι καταφάγονται αὐτά· [8] κατεπόθη ιηλ· νῦν ἐγένετο ἐν τοῖς
9 ἔθνεσιν ὡς σκεῦος ἄχρηστον· [9] ὅτι αὐτοὶ ἀνέβησαν εἰς ἀσσυρίους· ἀνέθαλεν
10 καθ' ἑαυτὸν ἐμοὶ ἐφραΐμ δῶρα ἠγάπησεν· [10] διὰ τοῦτο παραδοθήσονται ἐν
τοῖς ἔθνεσι· νῦν εἰσδέξομαι αὐτοὺς καὶ κοπάσουσι μικρὸν τοῦ χρίειν
11 βασιλέα καὶ ἄρχοντας· [11] ὅτι ἐπλήθυνεν ἐφραΐμ θυσιαστήρια εἰς ἁμαρτίας
12 ἐγένοντο αὐτῷ· [12] καταγράψω αὐτῷ πλῆθος· καὶ τὰ νόμιμα αὐτοῦ εἰς
13 ἀλλότρια ἐλογίσθη· θυσιαστήρια τὰ ἠγαπημένα· [13] . . . σωσι θυσίαν καὶ
φάγωσι κρέα· κσ οὐ προσδέξεται αὐτά· νῦν μνησθήσεται τῶν ἀδικιῶν
αὐτῶν καὶ ἐκδικήσει τὰς ἁμαρτίας αὐτῶν· αὐτοὶ εἰς αἴγυπτον ἀπέστρεψαν
14 καὶ ἐν ἀσσυρίοις ἀκάθαρτα φάγονται· [14] καὶ ἐπελάθετο ιηλ τοῦ ποιήσαντος
αὐτόν· καὶ ᾠκοδόμησε τεμένη· καὶ ἰούδας ἐπλήθυνε πόλεις τετειχισμένας·

αυτους] εαυτοις 62 εις αυτους 147 καθαρισθηναι] αλωωθηναι Aq καθαρθηναι Σ 6. και αυτο τεκτων εποιησε και ου θσ εστι] το υπο τεκτονος γενομενον ουκ αν η θεος Quint εποιησε] -σεν B A Q 22* (-σε 22[a]) εστι] -ιν B A Q διοτι πλανων ην] ακαταστατος Σ παραπλησιως τω της αραχνης ιστω Quint 7. ανεμοφθορα] -ρια A + εστι 95 185 και η καταστροφη αυτων εκδεξεται αυτο] και συσσεισμον θεριουσι Σ και καταιγιδα εθερισαν Θ αυτο] αυτα B (αυτο B[ab]) δραγμα—αλευρον] σταχυες ακαρποι μη ποιουντες αλευρον Σ ποιηση] -σει 62 147 8. εγενετο] εγενοντο Q* (εγενετο Q[a]) 9. ανεβησαν] εγενοντο Q* (ανεβησαν Q[mg]) ανεβοησαν 62 86 147 ανεθαλεν] -λε 22[a] (-λεν 22*) ανεθαλεν καθ εαυτον εμοι εφραιμ] οναγρος μοναζων εαυτω Εφραιμ Aq και ουκ ανεθαλεν εμοι Εφραιμ Σ οναγρος μοναζων καθ εαυτον Εφραιμ Θ ως οναγρος μοναζων καθ εαυτον διαιτωμενος . . . Quint εμοι] om B A Q 48 51 62 95 147 185 233 δωρα] ܡܘܗ̈ܒܬܐ Syro-Hex ܫܘܚ̈ܕܐ Syro-Hex[mg] ηγαπησεν] -σαν B Q* (-σεν Q[a]) -σε 22[a] (-σεν 22*) 36 48 95 185 233 10. δια τουτο — εισδεξομαι αυτους] αλλα και οταν μισθωσηται εθνη ευθεως περιστοιχιουμαι αυτους Quint παραδοθησονται] παρεδοθησαν A Q[a] παρεδοθησεται 51 86 97 147 εν] om Q* (superscr Q[a]) 233 εθνεσι] -σιν B A Q εισδεξομαι] συναξω Aq Σ και κοπασουσι ad fin com] om 95 185 και λιτανευσουσιν ολιγον απο αρματος βασιλεως και αρχοντων Aq και μενουσιν βραχυ απο φοβου βασιλεων . . . (και διαλειψουσι του χριειν) Σ και διαλειψουσι του χριειν . . . Θ κοπασουσι] -σιν B Q κοπιασουσιν A κοπασωσι 62 86 147 μικρον] om A αρχοντας] αρχοντα 228 11. θυσιαστηρια] -τηριον 228 αμαρτιας] -τιαν A Q* (-τιας Q[a]) εγενοντο] εγενετο 153 αυτω] + θυσιαστηρια (τα A) ηγαπημενα B A Q 48 228 233 + θυσιαστηρια ηγιασμενα 153 + (θυσιαστηρια) εις αμαρτιαν Σ 12. καταγραψω—ελογισθη] γραψω αυτω πληθυνομενους νομους ομοιως αλλοτρια ελογισθησαν Aq εγραψα αυτω πληθη νομων μου ως αλλοτριοι ελογισθησαν Σ αυτω] αυτου 62 147 αυτον 86 νομιμα] νοηματα 95 185 αυτου] μου B*[vid] (αυτου B[a]) ελογισθη] ελογισθησαν B (α ελογισθησαν sup ras B[ab]) A Q 48 228 233 τα ηγαπημενα] om τα Q* (superscr Q[a]) 233 om 228 13. . . . σωσι θυσιαν] θυσιας φερε φερε θυσιαζουσιν Aq θυσιας επαλληλους Σ θυσιας μεταφορων εθυσιασαν Θ φαγωσι] -σιν B A Q κρεα] κρεας 147 νυν] και 95 185 των αδικιων] τας αδικιας B A Q 48 233 αυτων 1°] εαυτων 147 εκδικησει] -ση 147 αμαρτιας] ανομιας Q[mg] 228 αυτοι] + δε A εν ασσυριοις] εις ασσυριους 95 185 14. του ποιησαντος] τον ποιησαντα Q ωκοδομησε] -σαν B A 48 233 -σεν Q 22* (-σε 22[a]) aedificaverunt OL[w] επληθυνε] -νεν B A Q 22* (-νε 22[a]) αυτων] αυτου A 228

Digitized by Google

καὶ ἐξαποστελῶ πῦρ εἰς τὰς πόλεις αὐτοῦ καὶ καταφάγεται τὰ θεμέλια
1 αὐτῶν· [1] μὴ χαῖρε ιηλ· μηδὲ εὐφραίνου καθὼς οἱ λαοί· ὅτι ἐπόρνευσας IX
2 ἀπὸ κυ τοῦ θυ σου· ἠγάπησας δόματα ἐπὶ πάντα ἅλωνα σίτου· [2] καὶ ἅλων
3 καὶ ληνὸς οὐκ ἔγνω αὐτούς, καὶ ὁ οἶνος ἐψεύσατο αὐτούς· [3] οὐ κατῴκησαν
ἐν τῇ γῇ τοῦ κυ· κατῴκησεν ἐφραΐμ αἴγυπτον· καὶ ἐν ἀσσυρίοις ἀκάθαρτα
4 φάγονται· [4] οὐκ ἔσπεισαν τῷ κῳ οἶνον· καὶ οὐχ ἥδυναν αὐτῷ· αἱ θυσίαι
αὐτῶν ὡς ἄρτος πένθους αὐτοῖς· πάντες οἱ ἔσθοντες αὐτὸν μιανθήσονται·
διότι οἱ ἄρτοι αὐτῶν ταῖς ψυχαῖς αὐτῶν οὐκ εἰσελεύσονται εἰς τὸν οἶκον κυ·
5,6 [5] τί ποιήσετε ἐν ἡμέραις . . . ἐν ἡμέρᾳ ἑορτῆς τοῦ κυ; [6] διὰ . . . σονται ἐκ
ταλαιπωρίας αἰγύπτου . . . ται αὐτοὺς μέμφις· καὶ θάψει . . . τὸ ἀργύριον
7 αὐτῶν ὄλεθρος κληρονομήσει αὐτό· ἄκανθαι ἐν τοῖς σκηνώμασιν· [7] ἥκουσιν
αἱ ἡμέραι τῆς ἐκδικήσεώς σου, ἥκουσιν ἡμέραι τῆς ἀνταποδόσεώς σου· καὶ
καθήσεται ιηλ ὥσπερ ὁ προφήτης ὁ παρεξεστηκώς· ἄνθρωπος ὁ πνευ-
8 ματοφόρος· ἀπὸ τοῦ πλήθους τῶν ἀδικιῶν σου ἐπληθύνθη μανία. [8] σκοπὸς
ἐφραΐμ μετὰ θυ· προφήτης παγὶς σκολιὰ ἐπὶ πάσας τὰς ὁδοὺς αὐτοῦ·

IX. 4$^{a\beta}$ Chrys. *In Ep. ad Rom.* xx 1 7^{ba} *In Matth. Hom.* xliii

IX. 1. *μηδε*] *και μη* 95 185 *λαοι*] + terrae OL^{w} *οτι*] *διοτι* B A Q 22 48 233 *επορνευσας*] *εξεπορν.* 153 *κυ*] *om* B A Q 48 95 185 233 OL^{w} *παντα*] *πασαν* 𝕷 (*exc* 48 86 228 233) 2. *και* 1°] *om* B A Q 48 95 185 233 *αλων*] *αλων* 153 *αυτους* 1°] *αυτοις* 62 147 *και ο οινος εψευσατο αυτους*] *om* 95 185 *ο οινος*] *om ο* A* (superscr A^{1}) *ο οικος* 62 147 3. *ου κατωκησαν*] *-σεν* 95 153 *ου κατωκισεν* 185 *ου κατοικησουσιν* Σ *του κυ*] sup ras B^{ab} *κατωκησεν*] *pr και* Q *αλλα υποστρεψει* Σ *αιγυπτον*] *pr εις* A Q 22^{a} 233 *pr* in OL^{w} *ακαθαρτα*] *μεμιασμενα* Aq *αποβλητα* Σ 4. *ουχ*] *ουκ* A* (ras *κ* A ?) Q* (*ουχ* Q^{a}) *ηδυναν*] *ηδυναντο* A *ως*] *om* Chrys *παντες*] omnis OL^{co} *εσθοντες*] *εσθιοντες* Q^{a} (*εσθοντες* Q*) 22* (*εσθοντες* 22^{a}) 48 62 86 147 153 185 233 manducaverunt OL^{w} manducant OL^{c} OL^{s} tetigerit OL^{co} *αυτον*] *αυτα* B A Q 36 48 153 228 233 *αυτου* Σ ea OL^{w} ex eis OL^{co} *μιανθησονται*] *μολυνθησονται* 62 147 inquinabitur OL^{co} (coinquinabuntur OL^{w} contaminabuntur OL^{c} OL^{s} *ταις ψυχαις αυτων*] *αντι των ψυχων* Σ 5. *ποιησετε*] *ποιησεται* B A Q 62 *ημεραις*] *ημερα* A Q 𝕷 (*exc* 48 51) die OL^{w} *ημερα*] *ημεραις* A 6. *δια . . .*] *οτι* Aq Σ *. . . σονται*] *πορευονται* B (*-σονται* A Q) (ibunt OL^{w}) *θαψει*] *θλαψει* 62 86 *θλαψη* 147 *. . . το αργυριον αυτων*] *επιθυμημα . . .* Aq *τα επιθυμηματα του αργυριου αυτων* Σ *το*] + *γαρ* 153 *κληρονομησει αυτο*] Σ *αυτο* ⁄ *κληρονομησει* Θ *αυτο*] *om* A Q 𝕷 (*exc* 51 233) OL^{w} *αυτους* 62 86 147 *ακανθαι*] *κνιδαι* Σ *pr* et OL^{w} *σκηνωμασιν*] + *αυτων* B^{ab} A Q 22 OL^{w} 7. *ηκουσιν* 1° 2°] *ηκασιν* B A Q 𝕷 (*exc* 22 51 95 97 185) *αι ημεραι της εκδικησεως σου ηκουσιν*] *om* Y (*hab* Y^{mg}) *σου* 1°] *om* B Q 48 51 228 233 (*hab* OL^{w}) *ηκουσιν ημεραι της ανταποδοσεως σου*] *om* 147 *ημεραι* 2°] *pr αι* B A Q 22 *ανταποδοσεως*] *-δωσεως* A *και κακωθησεται*] *και εγνω* Aq Θ *και γνωσεται* Σ *κακωθησεται*] *κω* superscr Y* 22 *καθισεται* 95 185 *ωσπερ ο πρ. ο παρεξεστηκως ανθρωπος ο πνευματοφορος*] *αφρονα τον προφητην ανδρα επιληπτον* (*al επιληπτος*) *απο του πνευματος* Aq *αφρων αυτοις ο προφητης κραιπαλων* (*al ενεος*) *ο εχων πνευμα* Σ *αφρονες οι προφηται . . .* Θ (Quint Sext = Y) *παρεξεστηκως*] *παρεστηκως* 153 *ανθρωπος*] *pr ο* 62 147 *pr ως ο* 86 *απο*] *υπο* B A Q 48 228 233 *επληθυνθη μανια*] *και πολλη η εκστασις* (*al εγκοτησις* Aq) Aq Σ *μανια*] + *σου* B A Q 22 48 51 233 *μανεια* A *η μανια σου* 86 *μανιαι* 62 147 *η μανια* 95 *η κακια* 185 insaniae OL^{w} 8. *μετα θυ*] *εμου* Aq Σ *σκολια*] *εσκωλωμενη* Aq *ενεδρα* Σ *αυτου· μανιαν εν οι*] sup ras A? *μανιαν*] *μανια* 62 86 147 *θυ* 2°] *κυ* A Q *κυριω* 233 *αυτου* 2°] *om*

Digitized by Google

9 *μανίαν ἐν οἴκῳ θ̅υ̅ αὐτοῦ κατέπηξεν·* [9] *ἐφθάρησαν κατὰ τὰς ἡμέρας τοῦ*
10 *βουνοῦ· μνησθήσεται τῶν ἀδικιῶν αὐτῶν· ἐκδικήσει ἁμαρτίας αὐτῶν·* [10] *ὡς*
σταφυλὴν ἐν ἐρήμῳ εὗρον τὸν ι̅η̅λ̅ καὶ ὡς σκοπὸν ἐν συκῇ πρώιμον εἶδον
πατέρας αὐτῶν· αὐτοὶ δὲ εἰσῆλθον πρὸς τὸν βεελφεγώρ· καὶ ἀπηλλοτριώ-
θησαν εἰς αἰσχύνην· καὶ ἐγένοντο οἱ ἠγαπημένοι ὡς οἱ ἐβδελυγμένοι·
11 [11] *ἐφράϊμ ὡς ὄρνεον ἐξεπετάσθη· αἱ δόξαι αὐτῶν ἐκ τόκων καὶ ὠδίνων καὶ*
12 *συλλήψεων·* [12] *διότι καὶ ἐὰν ******ωσιν τὰ τέκνα αὐτῶν ἀτεκνωθήσονται*
13 *. . . οὐαὶ αὐτοῖς ἐστι διότι ἀφῆκα . . . αὐτῶν·* [13] *ἐφράϊμ ὃν τρόπον . . . τὰ*
14 *τέκνα αὐτοῦ· καὶ ἐφράϊμ . . . κέντησιν τὰ τέκνα αὐτοῦ·* [14] *δὸς αὐτοῖς κ̅ε̅ τί*
15 *δώσεις αὐτοῖς; δὸς αὐτοῖς μήτραν ἀτεκνοῦσαν καὶ μαστοὺς ξηρούς·* [15] *πᾶσαι*
αἱ κακίαι αὐτῶν ἐν γαλγάλοις· ὅτι ἐκεῖ αὐτοὺς ἐμίσησα διὰ τὰς κακίας τῶν
ἐπιτηδευμάτων αὐτῶν· ἐκ τοῦ οἴκου μου ἐκβαλῶ αὐτούς· οὐ μὴ προσθῶ
16 *τοῦ ἀγαπῆσαι αὐτούς· πάντες οἱ ἄρχοντες αὐτῶν ἀπειθοῦντες·* [16] *ἐπόνεσεν*
ἐφράϊμ τὰς ῥίζας αὐτοῦ ἐξηράνθη καρπὸν οὐκέτι μὴ ἐνέγκῃ· διότι ἐὰν καὶ
17 *γεννήσωσιν ἀποκτενῶ τὰ ἐπιθυμήματα τῆς κοιλίας αὐτῶν·* [17] *ἀπώσεται*
αὐτοὺς ὁ θ̅ς̅· ὅτι οὐκ εἰσήκουσαν αὐτοῦ· καὶ ἔσονται πλανῆται ἐν τοῖς

10ᵃ Chrys. *Ad Pop. Antioch.* xix 3 Theod. *In Ier.* ii

B A Q 22 48 233 Aq Σ *αυτων* 153 *κατεπηξεν*] *-αν* B A Q 48 153 228 233 *εβαθυναν* Aq 9. *του βουνου*] *γαβαθα* Aq Σ *μνησθησεται*] + dabitur OL^{w} *των αδικιων αυτων*] *αδικιας αυτων* B 48 *αδικιας αυτου* A Q (*αυτων* Q^{a}) 233 *om των* 228 iniustitia eorum OL^{w} *εκδικησει*] *-ση* 147 *pr* et OL^{w} *αυτων* 2°] *αυτου* 233 10. *εν* 1°] *om* 51 *σκοπον*] *συκον* Q^{a} 228 *καρπον* (*al σκοπον* Chrys) Chrys Theod *εν συκη πρωιμον*] *εν τη συκη πρωιμον* Chrys *συκου πρωιμον* Theod *πρωιμον*] *προιμον* B (*πρωιμον* B$^{a?b}$) Q *προδρομον* Aq Σ Θ Quint Sext *ειδον*] *ευρον* Theod *αυτων*] *υμων* Aq Σ Θ Quint Sext *δε*] *om* B A Q 22 48 153 228 233 OL^{w} *τον* 2°] *om* 228 *και εγενοντο οι ηγαπημενοι ως οι εβδελυγμενοι*] *και εγενοντο βδελυγματα ως ηγαπησαν* Aq . . . *εβδελυγμενοι οσω ηγαπηθησαν* Σ *ηγαπημενοι*] *εβδελυγμενοι* B 48 51 95 97 185 233 *pr ως* 51 95 97 185 *ως οι εβδελυγμενοι*] *ως οι ηγαπημενοι* B 48 51 97 (*om ως* 51 97) 233 *om οι* 62 228 *om* 95 185 11. *αι δοξαι*] gloria OL^{w} *εκ τοκων ad fin com*] *απο τοκετων και απο γαστρος και απο συλληψεως* Aq Σ Θ Quint *τοκων*] *τοκετων* 95 185 ܡܢ ܡܘܠܕܐ Syro-Hex ܡܢ ܡܘܠܕܐ Syro-Hex^{mg} *ωδινων*] *pr εξ* 36 51 86 97 153 *pr* ex OL^{w} *συλληψεων*] *συνλημψεων* B *συλλημψεων* A *pr* ex OL^{w} 12. *και*] *om* OL^{w} *********ωσιν*] *-σι* 22^{a} (*-σιν* 22*) *εστι διοτι αφηκα . . . αυτων*] *εστιν σαρξ μου εξ αυτων* B A Q 48 153 233 OL^{w} *εστι διοτι αφηκα αυτους σαρξ μου εξ αυτων* 22 36 86 228 (sic nisi *εσται* 62 147 sic nisi *om εστι* 95 185) 12, 13. [*αυτους σαρξ μου εξ*] *αυτων· εφραιμ ον τροπον . . . τα τεκνα αυτου*] *εκκλιναντος μου απ αυτων. (Εφραιμ) ουτως ειδον ως ακροτομον πεφυτευμενην εν κατοικια* Aq Σ *σαρξ μου εξ αυτων. Εφραιμ καθως ειδον εις πετραν πεφυτευμενοι οι υιοι αυτης* Θ (Quint Sext = B) 13. *αυτου* 1°] *αυτων* B A Q 𝔏 (*exc.* 22 62 95 97 185) *και εφραιμ ad fin com*] *Εφραιμ δε του εξαγαγειν προς με τον αναιρουντα τους υιους αυτου* Aq 14. *δος αυτοις* 2°] *om* B 48 62 147 233 15. *πασαι*] *pr* et OL^{w} *εν*] *εις* A 233 *γαλγαλοις*] *γαλγαλ* B A Q 48 *γαλγαλα* 233 galgala OL^{w} *αυτους εμισησα*] *tr* 48 233 *ου μη*] *ουκετι μη* 62 86 95 147 185 *ουκετι ου μη* 153 *προσθω*] *προσθησω* B A Q^{mg} (*θησω* Q^{a}) adiciam OL^{w} 16. *επονεσεν εφραιμ—εξηρανθη*] *επληγη ο Εφραιμ η ριζα αυτου . . .* Aq Σ *καρπον*] *pr.* et OL^{w} *μη*] *ου μη* 95 153 185 *εαν και*] *και εαν* B A Q *γεννησωσιν*] *τεκνωσωσιν* 95 185 *της*] *om* B A Q 48 233 17. *ο θ̅ς̅*] + *μου* Aq Σ Θ Quint Sext *πλανηται*] *pr ως* A *αναστατοι* Aq Θ

Digitized by Google

1 ἔθνεσιν· [1] ἄμπελος εὐκληματοῦσα $\overline{ιηλ}$ ὁ καρπὸς εὐθηνῶν αὐτῆς· κατὰ τὸ X
πλῆθος τῶν καρπῶν αὐτῆς ἐπλήθυνε θυσιαστήρια· κατὰ τὰ ἀγαθὰ τῆς γῆς
2 αὐτοῦ ᾠκοδόμη********* [2] ἐμέρισαν καρδίας αὐτῶν νῦν ἀφ . . . αὐτὸς
3 κατασκάψει τὰ θυσιαστή . . . λαιπωρήσουσι αἱ στῆλαι αὐτ . [3] . . σιν οὐκ
4 ἔστι βασιλεὺς ἡμῖν· ὅτι οὐκ . . . τὸν $\overline{κν}$· ὁ δὲ βασιλεὺς τί ποιήσ . [4] . . ματα
5 προφάσεις ψευδεῖς; . . . ἀνατελεῖ ὡς ἄγρωστις κρίμα . . . [5] τῷ μόσχῳ τοῦ
οἴκου ὧν παροικήσουσιν οἱ κατοικοῦντες σαμάρειαν· ὅτι ἐπένθησεν λαὸς
αὐτοῦ ἐπ' αὐτόν· καὶ καθὼς παρεπίκραναν αὐτόν· ἐπιχαροῦνται ἐπὶ τὴν
6 δόξαν αὐτοῦ ὅτι μετῳκίσθη ἀπ' αὐτοῦ· [6] καὶ αὐτὸν εἰς ἀσσυρίους δήσαντες·
ἀπήνεγκαν ξένια τῷ βασιλεῖ ἰαρείμ· ἐν δόματι ἐφράϊμ δέξεται αἰσχύνην
7 αἰσχυνθήσεται $\overline{ιηλ}$ ἐν τῇ βουλῇ αὐτοῦ· [7] ἀπέρριψε σαμάρεια βασιλέα αὐτῆς
8 ὡς φρύγανον ἐπὶ προσώπου ὕδατος· [8] καὶ ἐξαρθήσονται βωμοὶ ὧν· ἁμαρτή-
ματα τοῦ $\overline{ιηλ}$· ἄκανθαι καὶ τρίβολοι ἀναβήσονται ἐπὶ τὰ θυσιαστήρια αὐτῶν
9 ***** οῦσι τοῖς ὄρεσι καλύψατε ἡμᾶς καὶ τοῖς . . . τε ἐφ' ἡμᾶς· [9] ἀφ' οὗ
οἱ βουνοὶ ἥ . . . κεῖ ἔστησαν· οὐ μὴ καταλάβῃ αὐ . . . νῷ πολέμος ἐπὶ
10 τέκνα ἀ****** [10] *****αιδεῦσαι αὐτοὺς κατὰ τὴν ἐ . . . καὶ συναχθήσονται

X. 1. ευκληματουσα] ενυδρος Aq υλομανουσα (+ [illegible] Syro-Hex) Σ in maceria bona OL^{s} ευθηνων αυτης] tr A Q 147 OL^{s} pr αυτος 62 εξισωθη αυτω Aq Σ αυτης 1°] αυτων A^{*vid} αυτου A$^{a?}$ Q^{a} 𝔏 (exc 48 153) 86 suorum OL^{s} επληθυνε] -νεν B A Q θυσιαστηρια] pr τα A Q 48 κατα 2°] pr και A κατα τα αγαθα ad fin com] κατα την αρετην της γης αυτου εσπουδασε περι στηλων Aq ωκοδομη*********] ωκοδομησεν στηλας B A Q 𝔏 (-σε 22) 2. εμερισαν] -σεν 62 86 147 153 εμερισαν καρδιας αυτων] εμερισθη καρδια . . . Aq Σ αφ . . .] πλημμελησουσι Aq Σ Θ Quint Sext (αφανισθησονται B A Q 𝔏) [τα]λαιπωρησουσι] -σιν Γ A Q^{mg} 22 [τα]λαιπωρησουσι αι στηλαι αυτ[ων]] om Q* (hab Q^{mg}) 3. εστι] -ιν Γ A Q βασιλευς 1°] pr ο 153 οτι ουκ . . .] οτι ουκ εφοβηθημεν (-θησαν 95* -θημεν 95^{a}) B A Q 𝔏 τον $\overline{κν}$] τον θεον 95 153 185 4. προφασεις ψευδεις] θρασεις (al προπετεις) Aq ορκους ματαιους Σ ορκους . . . Θ ως αγρωστις] ως αγροτις 147 ως λαχανον (al χλωρον) Σ Θ 5. τω μοσχω του οικου ων παροικησουσιν] τας δαμαλεις του οικου ας (ανωφελους) εσεβασθησαν Aq τον μοσχον του οικου ον (fort Ων al αδικιας) εφοβηθησαν Θ ων] + αδικιας 228 οι] om Γ οτι 1°] δια τουτο A διοτι Γ επενθησεν] πενθησει Σ λαος pr ο A Q 𝔏 (exc 48 233) απ] επ A 6. ξενια] δωρον Aq Σ xenium OL^{tert} τω βασιλει ιαρειμ εν δοματι εφραιμ δεξεται] δικαζοντι Εφραιμ αισχυνη . . . Aq Θ υπερμαχουντι αισχυνθησεται Εφραιμ . . . Σ ιαρειμ] ιαρειβ Q^{a} (-ειμ Q*) δοματι] στοματι 86 αισχυνην] om A Q Γ 48 233 αισχυνθησεται] pr και A Q Γ 36 48 97 233 αισχυνθησεται $\overline{ιηλ}$] pon post αυτου 95 185 7. απερριψε] -εν A Q Γ βασιλεα αυτης] pr τον A του βασιλεως αυτης 36 βασιλεα εαυτης 95 185 228 ως φρυγανον] ως αφρον Aq ως επιζεμα Σ ως φρυγανον Θ φρυγανον επι προσωπου] ον επι προ sup ras A^{a} (φρυγανεπιπροσ. A^{*vid}) προσωπου] -ον A 228 8. και 1°] om 153 εξαρθησονται] ται saltem B$^{b(mg)}$ εξαρτησονται Γ βωμοι] οικοι 153 ων] + αδικιας 228 αμαρτηματα του $\overline{ιηλ}$] η αμαρτια του Ισραηλ Σ 9. . . . ουσι] ερουσιν A Q Γ (-σι 𝔏) ορεσι] -σιν A Q Γ καλυψατε] πεσετε εφ A . . . τε] πεσετε 22 51 86 95 185 228 πεσατε 48 147 153 233 πεσεται 36 62 97 εφ] καλυψατε A 9. αφ ου οι βουνοι] απο ημερων Γαβαα Aq Σ Θ Quint Sext η . . .] ημαρτεν 𝔏 (exc ημαρτον 95) πολεμος ad fin com] hab sub ÷ 97 τεκνα] pr τα B A Q 48 86 147 153 228 α . . .] της αδικιας Q 10. *****αιδευσαι αυτους κατα την ε . . .] ηλθε παιδευσαι αυτους κατα την επιθυμιαν μου 22 hab sub ÷ 36 97 ηλθεν παιδευσαι αυτους κατα την επιθυμιαν μου 51 228 ηλθεν παιδευσω κατα την επιθυμιαν

Digitized by Google

11 ἐπ' αὐτοὺς . . . θαι αὐτοὺς ἐν ταῖς δυσὶν ἀδι . . [11]. ἄμι δάμαλις δεδιδαγμένη
. . . ὲ ἐπελεύσομαι ἐπὶ τὸ καλ . . . τῆς· ἐπιβιβῶ τῷ ἐφραΐμ παρασιωπή-
12 σομαι ἰούδαν ἐνισχύσει αὐτῷ ἰακώβ· [12] σπείρατε ἑαυτοῖς εἰς δικαιοσύνην καὶ
θερίσατε εἰς καρπὸν ζωῆς· φωτίσατε ἑαυτοῖς φῶς γνώσεως· ὡς ἔτι καιρὸς
13 ἐκζητήσατε τὸν κν ἕως τοῦ ἐλθεῖν ὑμῖν δικαιοσύνης γενήματα· [13] ἵνα τί
παρεσιωπήσατε ἀσέβειαν καὶ τὸν καρπὸν αὐτῆς ἐτρυγήσατε· ἐφάγετε
καρπὸν ψευδῆ· ὅτι ἤλπισας ἐν τοῖς ἁμαρτήμασίν σου ἐν πλήθει δυνάμεώς
14 σου· [14] καὶ ἐξαναστήσεται ἀπώλεια ἐν τῷ λαῷ σου· καὶ πάντα τὰ τετει-
χισμένα σου ἀφανισθήσεται καθὼς ἠφανίσθη ὁ ἄρχων σαλμὰν ἐν τῷ οἴκῳ
15 τοῦ ἀρβέλ· ἐν ἡμέραις πολέμου μητέρα ἐπὶ τέκνοις ἠδάφισαν· [15] οὕτως
XI 1 ποιήσω ὑμῖν οἶκος τοῦ ιηλ ἀπὸ προσώπου τῆς κακίας ὑμῶν· [1] ὄρθρου
ἀπερρίφησαν ὡς ὄρθρος ἀπερρίφη βασιλεὺς ιηλ*****πιος ιηλ καὶ ἐγὼ

X 11[aa] Theod. *In Psal* xxi. *In Ier.* xxxi 12[a] Chrys. *De Pat. et de Consum.*
XI 1[b] Chrys. *Contra Iud.* iii

αυτων 62 147 sic nisi *επιθυμιαν μου* 86 95 185 *παιδευσω αυτους κατα την επιθυμιαν μου* 153 *παιδευσαι*] *παιδευσω* Aq Σ *κατα την ε . . .*] *om* B A Q 48 233 *και συναχθησονται*] *hab sub* ÷ 22 *αν*] *επι* Q 233 11. *δεδιδαγμενη*] *δεδειγμενη* (*al δεδιδαγμενη*) Theod *επελευσομαι*] *επιβησομαι* Q* (*επελ.* Q[a]) [illegible] Syro-Hex . . . *της*] *αυτου* 153 *επιβιβω*] *επε|βιβω* B*[vid] *επικαθισω* Aq *τω*] *om* B A Q *παρασιωπησομαι*] *pr και* A Q* 36 233 *-σωμαι* 86 *αλοησει* Aq Θ *ηροτρια . . .* Σ *αροτριασει* Quint Sext *ενισχυσει αυτω*] [illegible] Syro-Hex *αυτω*] *αυτον* 86 147 12. *σπειρατε*] + *και υμεις* 36 *εσπειρατε* 62 *εις* 1° 2°] *om* Chrys *και θερισατε*] *τρυγησατε* B A Q 48 228[a] 233 Chrys + *εαυτοις* A *θερησατε* 86 *θειρισατε* 153 (*θερισατε* Aq Σ Θ Quint Sext) *om και* OL[b] *εις* 2°] *om* 153 OL[b] *εαυτοις* 2°] *αυτοις* 95 185 *ως ετι καιρος*] *om* B A Q 48 95 153 185 233 *ως εστι καιρος* 36 51 97 *του ελθειν*] *ου ελθη* Q* (*του ελθειν* Q[a]) *υμιν δικαιοσυνης γενηματα*] *γενηματα δικαιοσυνης ημιν* (*υμιν* A Q) B A Q *γεννηματα δικαιοσυνης υμιν* 48 228 233 *υμιν γεννηματα δικαιοσυνης* 36 86 95 97 153 185 13. *τι*] *om* Q* (superscr Q[a]) *παρεσιωπησατε*] *εσπειρατε* 86[mg] *ασεβειαν*] *-ειας* Q* (*-ειαν* Q[a]) *τον καρπον*] *τας αδικιας* B A Q 48 228 233 *ασεβειας* 36 *ψευδη*] *ψευδεις* 62 *εν* 1°] *επι* 233 *τοις αμαρτημασιν*] *αρμασιν* A *τοις αρμασιν* Q *τοις αρμασι* 𝕷 (*exc* 48) 14. *εξαναστησεται*] *επαναστησεται* 36 *τετειχισμενα*] *περιτετειχισμενα* B A Q *περιτειχισμενα* 48 228 233 *τειχισμενα* 147 *αφανισθησεται—αρβελ*] *οιχησεται* (*οικησεται* A) *ως αρχων* Σαλαμαν *εκ του οικου* Ιεροβοαμ (Ιεροβααλ A *του* Ιεροβοαμ Q* *του* Ιεροβααλ Q[a]) B A Q *αφανισθησεται*] *-σονται* 153 *οιχησεται* 36 48 233 *καθως ηφανισθη*] *om* 22[a] (*hab* 22*) 48 228 (*hab* 228[mg]) 233 *ο αρχων σαλμαν εν τω οικω του αρβελ*] *ως προνομη απηρτισμενη του οικου του δικαζοντος* (*al δικαζομενου*) Aq *καθως ηφανισθη* Σαλμαν *εν τω οικω του* Αρβεηλ Σ *ο*] *ως ο* 48 228 233 *σαλμαν*] *σαλαμαν* 48 233 *σαλμανα* 51 95 185 *σαλαμα* 228 [illegible] Syro-Hex *εν τω οικω*] *εκ του οικου* 48 228 233 *του αρβελ*] *του ιεροβοαμ* 48 228 *ιεροβοαμ* 36[a] 233 *του ιεροβααλ* 22[a] (*του αρβεηλ* 22* ?) *του αρμενεηλ* 36* 97 *του αρβεηλ* 51 62 86 147 153 *του αβεηλ* 95 185 *ενεδρου* Θ *ημεραις*] *ημερα* 228 *ηδαφισαν*] *ηδαφησαν* 147 15. *ποιησω*] *-σωσιν* 147 *οικος*] *pr ο* 153 *του*] *om* 95 185 *απο προσωπου της κακιας υμων*] *απο προσωπου αδικιας* (*om αδικιας* A Q 228 233) *κακιων υμων* B A Q 48 228 233

XI. 1. *ορθρου απερριφησαν ως ορθρος απερριφη βασιλευς ιηλ*] *εν ορθρω κατεσιωπηθη βασιλευς* Ισραηλ Aq *ορθου* B* (*ορθρου* B[ab]) *απερριφησαν*] *απεριφ.* B (*απερριφ.* B[ab]) *απερειφησαν* B* + *μετα πολλης πεσουνται ταχυτητος* 95 185 *ως ορθρος*] *om* B A Q 48 233 *και ορθρου* 228 *απερριφη*] *απεριφη* B* (*απερρ.* B[ab]) *ιηλ* 1°] *pr*

Digitized by Google

2 *ἠγάπησα αὐτὸν ******* πτου μετεκάλεσα τὰ τέκνα αὐτ******* [2] **τεκά-*
λεσα αὐτούς· οὕτως ᾤχον . . . μου· αὐτοὶ τοῖς βααλεὶμ ἔθυον . . . ἐθυμίων
3 [3] *καὶ ἐγὼ συνεπόδισα . . . νέλαβον αὐτὸν ἐπὶ τὸν βραχίον . . . γνωσαν ὅτι*
4 *ἴαμαι αὐτούς·* [4] *ἐν διαφθορᾷ ἀνθρώπων ἐξέτεινα αὐτοὺς ἐν δεσμοῖς ἀγαπή-*
σεώς μου· ἔσομαι αὐτοῖς ὡς ῥαπίζων ἄνθρωπον ἐπὶ τὰς σιαγόνας αὐτοῦ·
5 *ἐπιβλέψομαι πρὸς αὐτὸν καὶ δυνήσομαι αὐτῷ* [5] *κατῴκησεν ἐφραῒμ αἴγυπ-*
6 *τον· καὶ ἀσσοὺρ αὐτὸς βασιλεὺς αὐτοῦ ὅτι ἠθέλησεν ἐπιστρέψαι·* [6] *καὶ*
ἠσθένησε ῥομφαίᾳ ἐν ταῖς πόλεσιν αὐτοῦ· καὶ κατέπαυσεν ἐν ταῖς χερσὶν
7 *αὐτοῦ· καὶ φάγονται ἐκ τῶν διαβουλίων αὐτῶν·* [7] *καὶ ὁ λαὸς αὐτοῦ ἐπικρε-*
μάμενος ἐκ τῆς κατοικίας αὐτοῦ· καὶ ὁ θσ ἐπὶ τὰ τίμια αὐτοῦ θυμωθήσεται·
8 *καὶ οὐ μὴ ὑψώσῃ αὐτόν·* [8] *τί σε διαθῶ ἐφράϊμ; ὑπερασπιῶ σου ιηλ· τί σε*
*διαθῶ; ὡς ἀδαμὰ θήσομαί σε καὶ ὡς******μετεστράφη ἡ καρδία μου ἐν*
9 *τούτῳ συ . . . ταμελία μου* [9] *οὐ μὴ ποιήσω κατὰ . . . θυμοῦ μου· οὐ μὴ*

4^{a} *In Es.* ii § 8 8^{b} *Ad eos qui scand.* i § 6 9^{b} *Expos. Psal.* vi § 8

του A *******πιος*] *διοτι νηπιος* 𝔏 (*exc οτι* 48) 86 *ηγαπησα*] *ηγαπηκα* A *εκαλεσα* 233 *μετεκαλεσα*] *εκαλεσα* Chrys *τα τεκνα αυτ***] *τον υιον μου* Chrys 2. ***τεκαλεσα*] *μετεκαλεσατο* A (*μετεκαλεσα* 𝔏) *αυτους*] *αυτου* B* (*αυτους* B^{ab}) *ωχον . . .*] *απωχοντο* B A Q *ωχον . . . μου*] *ωχοντο εκ* (*απο* 95 185) *προσωπου μου* 𝔏 (*exc απωχοντο* etc. 48 153 228 233) *τοις βααλειμ*] *τα βααλειμ* 62 *τοις βααλιμ* 95 153 *ταις βααλειμ* 147 *ταις βααβααλιμ* (sic) 185 3. *συνεποδισα*] *επαιδαγωγουν* Σ *κατα ποδας* Θ [*α*]*νελαβον επι τον βραχιον*[*α μου*]] *om* 95 185 *επι τον βραχιον*[*α μου*]] *επι τους βραχιονας . . .* Aq Σ Θ Quint Sext 4. *εν διαφθορα ανθρωπων*] *εν σχοινιοις ανθρωπων* Aq Σ Θ Quint Sext *εξετεινα αυτους*] *ειλκυσα αυτους* 𝔏 (*exc* 48 228 233) 86 *οτε ειλκυσα* Aq Σ Θ Quint Sext *δεσμοις*] *δεσμω* Q *εσομαι αυτοις*] *pr και* B Q 22 *pr και εγω* A *om αυτοις* 95 185 *ενομισθην* Aq Σ *ην* Θ *ως ραπιζων ανθρωπον επι τας σιαγονας αυτου*] *ως αιρων* (*al επαιρων*) *ζυγον επι τας σιαγονας . . .* Aq *ως ο επιθεις ζυγον επι τας σιαγονας . . .* Σ *ανθρωπον*] *-ος* B A Q 𝔏 (*exc* 22 95 97 185) 86 *τας σιαγονας αυτου*] *σιαγονα* (*τας σιαγονας* Q^{a}) *αυτου* Q 95 185 *τας σιαγονας αυτων* 62 86 147 *επιβλεψομαι*] *pr και* B A Q 36 48 233 *επιβλεψομαι προς αυτον και δυνησομαι αυτω*] *και εκλινα* (*al παρεβαλον*) *προς αυτον βρωματα* Aq *και εξεκλινα* (*al εκλινα*) *προς αυτον τροφην* Σ *και εκλινα* (*al παρεβαλον*) *προς αυτον βρωσιν* Θ *και*] *om* B A Q (*hab* Q$^{a(?)}$) 48 233 *αυτω*] *αυτον* 62 86 147 (*al αυτον*) Chrys 5. *αιγυπτον*] *εν αιγυπτω* B A Q 48 228 233 *αιγυπτω* 62 *εις αεγυπτον* 86 *εν γη αιγυπτου* 86^{mg} *αυτου*] *αυτων* 153 *ηθελησεν*] *-σαν* 62 95 147 185 *επιστρεψαι*] *μετανοησαι* Σ 6. *και ησθενησε*] *-σεν* B A Q 22 *και τραυματισει* (*al τρωσει*) Σ *ρομφαια*] *pr εν* 48 95 185 228 *και κατεπαυσεν εν ταις χερσιν αυτου*] *και συντελεσει τους βραχιονας αυτου* Σ *και φαγονται*] *και φαγωνται* 153 228 *και φαγονται* ad fin com] *καταναλωσει δια τας διαβουλιας αυτων* Σ *διαβουλιων*] *-ειων* A 7. *και ο λαος* ad fin com] *. . . επικρεμαμενοι τη επιστροφη μου και προς ζυγον καλεσει αυτον αμα ουχ υψωσει αυτους* Aq *. . . επικρεμαμενος* (*al μετεωρος*) *εις το επιστρεφειν προς με ζυγος δε συναντησει αυτω ομου ος ουκ αρθησεται* Σ *. . . εις επιστροφην αυτου και εις ζυγον καλεσει αυτον αμα ουχ υψωσει αυτους* Θ *αυτου* 1°] *om* 153 *κατοικιας*] *παροικιας* Q^{a} 36 228 *και ο θς*] *ο δε θς* A *και ο θσ* ad fin com] *om* 153 *τιμια*] *ταμιεια* Q^{mg} *θυμωθησεται*] *υψωθησεται* 233 8. *διαθω* 1°] *διαθωμαι* B 48 153 *υπερασπιω σου*] *οπλω κυκλωσω σε* Aq *εκδωσω σε* Σ *εφοπλισω σε* Θ *τι σε διαθω* 2°] + *τι σε διαθω εφραιμ* 95 185 *τι διαθω σε* 228 *ως*] *om* Chrys *αδαμα*] *σαιδαμα* 62 *σοδομα* 147 *ως *******] *ως σεβωειμ* 22 36 51 97 233 *ως σεβοειμ* 48 62 86 95 147 153 185 228 *εν τουτω*] *εν τω αυτω* B A Q 48 153 228 233 (*εν τουτω* Σ) [*η με*]*ταμελια μου*] (*-λεια* B^{ab} Q 22 *-λια* B*A) *η παρακλησις μου*

Digitized by Google

ἐγκαταλίπω τοῦ ἐ . . . τὸν ἐφραΐμ· διότι θ̅σ̅ ἐγὼ καὶ οὐκ ἂν . . . καὶ οὐκ
10 *εἰσελεύσομαι εἰς πο . . .* [10] *******σθε ὡς λέων ἐρεύξεται· ὃ . . . καὶ ἐκστή-*
11 *σονται τέκνα ὑδά . .* [11] *. ς ὄρνεον ἐξ αἰγύπτου· καὶ ὡς . . . συρίων· καὶ*
12 *ἀποκαταστήσω αὐτοὺς εἰς τοὺς οἴκους αὐτῶν λέγει κ̅σ̅·* [12] *ἐκύκλωσέ με ἐν*
ψεύδει ἐφραΐμ καὶ ἐν ἀσεβείᾳ οἶκος ι̅η̅λ̅ καὶ ἰούδα· νῦν ἔγνω αὐτοὺς ὁ θ̅σ̅
XII 1 *καὶ λαὸς ἅγιος κέκληται θ̅υ̅·* [1] *ὁ δὲ ἐφραΐμ πονηρὸν πνεῦμα ἐδίωξε καύσωνα*
ὅλην τὴν ἡμέραν· κενὰ καὶ μάταια ἐπλήθυνε καὶ διαθήκην μετὰ ἀσσυρίων
2 *διέθετο· καὶ ἔλαιον εἰς αἴγυπτον ἐνεπορεύετο·* [2] *καὶ κρίσις τῷ κ̅ω̅ πρὸς*
ἰούδαν τοῦ ἐκδικῆσαι τὸν ἰακὼβ κατὰ τὰς ὁδοὺς αὐτοῦ καὶ κατὰ τὰ ἐπιτηδεύ-
3 *ματα αὐτοῦ ἀνταποδώσει αὐτῷ·* [3] *ἐν τῇ κοιλίᾳ ἐπτέρνισεν τὸν ἀδελφὸν*
4 *αὐτοῦ· καὶ ἐν κόποις αὐτοῦ ἐνίσχυσεν πρὸς θ̅ν̅·* [4] *καὶ ἐνίσχυσε μετὰ ἀγγέλου*
καὶ ἠδυνήθη· ἔκλαυσε καὶ ἠδεήθη μου ἐν τῷ . . . ὧν εὗρέ με· καὶ ἐκεῖ
5, 6 *ἐλαλήθη πρὸς . .* [5] *. δὲ κ̅σ̅ ὁ θ̅σ̅ ὁ παντοκράτωρ ἔσται . . . τοῦ·* [6] *καὶ σὺ ἐν*
7 *θ̅ῳ̅ σου ἐπιστρέψεις . . . μα φυλάσσου καὶ ἔγγιζε . . . παντός·* [7] *χανάαν*
8 *ἐν χειρὶ . . . καταδυναστεύειν ἠγάπη . .* [8] *. πλὴν εὕρηκα . . . τῷ· πάντες οἱ*

XII. 7. Chrys. *Pone man. tuam.* Sermo ii

Aq Σ *τα σπλαγχνα του ελεους μου* Θ   9. *εγκαταλιπω*] *-λειπω* A Q   *θ̅σ̅*] *pr ο* 228   *εγω*] + *ειμι* B A 48 95 158 185 228 233 OL* *pr ειμι* Q   10. *******σθε*] *πορευσομαι* B A Q 48 158 228 233 *πορευεσθε* 22 36 51 86 97 147 *πορευεσθαι* 62 *πορευσονται* 95 185 Aq Σ Θ ibo OL*   *ερευξεται*] *ορευξεται* B^{*vid} *ωρυσσεται* B^{ab} 36 48 158 228 233 *εξερευσεται* 62 *εξερευξεται* 86 147 *om* 95 185 *ωρυσονται* Aq   *και εκστησονται*] *και εκστησεται* Q* (*-σονται* Q^{a}) *και σεισθησονται* (*al πτοηθησονται*) Σ   *τεκνα υδα*[*των*]] *υιοι της θαλασσης* Aq Σ Θ Quint Sext   11. . . . . *ς*] *και ηξουσι ως* 𝔏 (*exc εκπτησονται* 228 *και εκστησονται* 233 *εκστησονται* 48) 86 (*εκπτησονται* B$^{*\,vid}$ A Q^{mg} *εκστησονται* B$^{?}$ Q* *pr και* A Q)   *τους*] *om* 233   12. *εκυκλωσε*] *-σεν* B A Q (*-σαν* Q^{a}) 22* (*-σε* 22^{a}) ܚܕܪܘܢܝ Syro-Hex^{mg} *ασεβεια*] *ασεβειας* A *ασεβειαις* Q* 36 48 228   *οικος*] *οικου* A   *εγνω αυτους ο θ̅σ̅*] *επικρατων . . .* Aq   *αυτους*] *αυτος* 62 147   *λαος*] *pr ο* 48 233   *κεκληται*] *κεκλησεται* B Q 48 86 62 147 233 *κληθησεται* A 95 185 228

XII. 1. *πονηρον πνευμα εδιωξε*] *ποιμαινει ανεμον* (*al πνευμα*) *και διωκει* Aq Σ   *εδιωξε*] *-ξεν* B A Q 22* (*-ξε* 22^{a})   *κενα*] *καινα* A   *επληθυνε*] *-νεν* B A Q 22 *-ναν* 95 185   *διαθηκην*] *συνθηκην* Aq Σ   *και ελαιον*] *και ελεον* 22^{a} (*ελαιον* 22*) 95 185 *om και* 158   2. *κρισις*] *κρισεις* A   *τω κ̅ω̅*] *του κυριου* 62 86 147 228   *ιουδαν*] *pr τον* A   *τον ιακωβ*] in Iacob OL^{t} *κατα* 1°] *και* 158   *ανταποδωσει*] *αποδωσει* B 22 48 *ανταποδωση* 62   *αυτω*] *αυτον* 158   3. (OL^{t} = Y)   *επτερνισεν*] *-σε* 22 *υπεροικισε* 158   *και*] *om* 158   *εν κοποις*] *εν ισχυι* Aq Σ Θ Quint Sext   *ενισχυσεν*] *ισχυσε* 𝔏 (*exc ενισχυσε* 48 228 233) 86   *ενισχυσεν προς θ̅ν̅*] *κατωρθωσε προς αγγελον* Aq   *θ̅ν̅*] *pr τον* A 158   4. *και ενισχυσε μετα αγγελου*] *και κατωρθωσε μετα θεου* Aq Θ *κατεδυναστευσε τον αγγελον* Σ   *ενισχυσε μετα αγγελου*] *ε|γελων* Q$^{*\,vid}$ (*ενισχυσε μετα αγγελου* Q$^{1\,(mg)}$ οι corr   *ενισχυσε*] *-σεν* B A   *ηδυνηθη*] *ηδυνασθη* B A Q 48 233 *εδυνασθη* 228 *εδυνηθη* 𝔏 (*exc* 48 228 233) 86   *εκλαυσε*] *-σαν* B A Q (*λαυ* sup ras B^{ab}) 𝔏 (*exc* 51 97)   *εκλαυσε και—ευρε με*] *εκλαυσε και εδεηθη αυτου και εν βαιθηλ ευρεν αυτον* Aq Σ Θ   *ηδεηθη*] *ηδεηθησαν* B A Q 𝔏 (*exc* 51 97)   *ων*] *om* Q^{a} (*hab* Q^{mg}) *μου* A 36* (*μου ων* 36^{a}) 62 86 147 233 *μου ων* 97 meo OL^{tert} *ευρε*] *ευροσαν* B A Q 22 36 48 228 233 *ευρον* 62 86 147 158 185 *ευροιμεν* 95* (*ευρον με* 95^{a}) invenerunt OL^{tert} *και* 4°] *om* 228   *ελαληθη*] *εδεηθη* 147   *προς . . .*] *προς αυτους* B Q 𝔏 (*exc προς αυτον* A 36 51 97 233) ad eos OL^{tert} 6. *και συ*] *και σοι* 62   *επιστρεψεις*] *-ψον* 95 185 *-ψης* 158 *-ψε* 228   7. *καταδυναστευειν*] *συκοφαντειν* Aq Σ Θ Quint Sext   *καταδυναστευειν ηγαπη . .*] *tr* Chrys   8. *πλην*] *πολλην* 92 185 + *πεπλουτηκα* B A Q 𝔏

Digitized by Google

9 πόνοι αὐτοῦ οὐχ . . . αὐτῷ δι' ἀδικίας ἃς ἥμαρτεν· [9] ἐγὼ δὲ κσ̅ ὁ θσ̅ σου
ἀνήγαγόν σε ἐκ γῆς αἰγύπτου ἔτι κατοικιῶ σε ἐν σκηναῖς καθὼς ἐν ἡμέραις
10 ἑορτῆς· [10] καὶ ἐλάλησα πρὸς προφήτας· καὶ ἐγὼ ὁράσεις ἐπλήθυνα καὶ ἐν
11 χερσὶ προφητῶν ὡμοιώθην· [11] εἰ μὴ γαλαάδ ἐστιν ἄρα ψευδεῖς ἦσαν ἐν
γαλγάλοις ἄρχοντες θυσιάζοντες· καὶ τὰ θυσιαστήρια αὐτῶν ὡς χελῶναι
12 ἐπὶ χέρσον ἀγροῦ· [12] καὶ ἀνεχώρησεν ἰακὼβ εἰς πεδίον συρίας καὶ ἐδού-
13 λευσεν ιηλ̅ ἐν γυναικί, καὶ ἐν γυναικὶ ἐφυλάξατο· [13] καὶ ἐν προφήτῃ ἀνή-
14 γαγεν κσ̅ τὸν ιηλ̅ ἐκ γῆς αἰγύπτου· καὶ ἐν προφήτῃ διεφυλάχθη· [14] ἐθύ-
μωσέν με ἐφράϊμ καὶ παρώργισε· καὶ τὸ αἷμα αὐτοῦ ἐπ' αὐτὸν ἐκχυθήσεται·
1 καὶ τὸν ὀνειδισμὸν αὐτοῦ ἀνταποδώσει αὐτῷ κσ̅· [1] κατὰ τὸν λόγον ἐφράϊμ XIII
2 δι . . . ἔλαβε καὶ αὐτὸς ἐν τῷ ιηλ̅· καὶ . . . βάαλ καὶ ἀπέθανεν· [2] καὶ νῦν
. . . σοῦ ἁμαρτάνειν καὶ ἐποίησαν . . . ἐκ χρυσίου καὶ τοῦ ἀργυ . . . εἰκόνα
εἰδώλων· ἔργα τεκτο . . . μένα αὐτοῖς· αὐτοὶ λέγουσι θύσατε ἀνθρώπους
3 μόσχοι γὰρ ἐκλελοίπασι· [3] διὰ τοῦτο ἔσονται ὡς νεφέλη πρωινή· καὶ ὡς
δρόσος ὀρθρινὴ πορευομένη· καὶ ὡς χνοῦς ἀποφυσώμενος λαίλαπι ἀπὸ

10[b] *De in Dei Nat.* iv 3 Theod. *In Esech.* viii 12[b] *In Ioan. Homil.* xxi 3

ευρηκα] *ευρον* 147 *αυτω*] *μοι* Aq Σ Θ Quint Sext *δι*] *δια* A Q *αδικιας*] *αμαρτιας* 95 185 *ας*] *om* 62 147 9. *σου*] *om* 62 86 147 *γης*] *της* 95 *σκηναις*] *pr ταις* 153 *εν ημεραις*] *ημεραι* B 48 *ημερα* A Q 62 86 95 147 153 185 10. *ελαλησα*] *λαλησω* B A Q 48 228 233 *προς προφητας*] *προς τους πρ.* Q 95 185 *om προς* 62 86 147 *χερσι*] *-σιν* B A Q *χειρι* 153 11. *ει μη γαλααδ—θυσιαζοντες*] *ει Γαλααδ ανωφελης πλην εικη ησαν εν Γαλγαλ θυσιαζοντες βοας* Aq *ει Γαλααδ ανομια πλην ματην εν Γαλγαλ βοας εθυσιαζον* Σ *ει Γαλααδ μη αδικος πλην ψευδεις ησαν εν Γαλγαλ βοας εθυσιασαν* Θ *γαλγαλοις*] *Γαλααδ* B A 48 *γαλγαλοις* Q? 𝔏 (*exc* 48 *γαλγαλ* 233) 86 *αρχοντες θυσιαζοντες*] *om* 95 185 *ως χελωναι*] *ως χελωνες* 153 *ως σωροι* Aq *ως χελωναι επι χερσον αγρου*] *ως σωροι* (*al ως βατραχοι*) *λιθων επι των βουνων του αγρου* Σ *ως βουνοι επι των αυλακων* (*al των αλωπεκων fort αυλακων*) . . . Θ 12. *και* 1°] *om* 95 185 *εις πεδιον*] *εις χωραν* Aq Σ *εν γυναικι* 1°] [illegible] Syro-Hex[mg] *γυναικι* 1°] *γυναιξι* Q* (*-κι* Q[a]) *εν* 2°] *om* 48 153 *εφυλαξατο*] *διεφυλαξατο* 228 13. *και εν προφητη* 1°—*αιγυπτου*] *om* 22 *και εν προφητη*] *και δια προφητου* Σ κσ̅] + *αυτου* Q[mg] *εκ γης*] *εξ* A Q* (*εκ γης* Q[a]) 233 14. *εθυμωσεν*] *-σε* 22[a] (*-σεν* 22*) *με*] *om* B A Q 48 147 233 *παρωργισε*] *-σεν* B A Q 22* (*-σε* 22[a]) + *με* 153 *αυτω* κσ̅] *tr* 48 228

XIII. 1. *κατα τον λογον—ελαβε και αυτος*] *κατα το ρημα Εφραιμ φρικην ελαβεν αυτος* Aq *εν τω λαλειν Εφραιμ τρομον ελαβε* Σ *ελαβε*] *-εν* B A Q 22* (*-ε* 22[a]) *ελαβε και αυτος*] *om και* 48 153 228 *αυτος ελαβεν* 233 *και αυτος*] *om* B A Q *και . . .*] *και εθετο αυτα* (*αυτο* 62 *αυτω* 147 *om αυτα* 228) 𝔏 . . . *βααλ*] *τω βααλ* 22 36 51 95 97 147 185 *το βααλαμ* 62 *τη βααλ* B A Q 48 86 153 228 233 *βααλ*] bahalim OL[w] [illegible] Syro-Hex[mg] 2. *νυν om* B A Q (*hab* Q[mg]) 48 86 233 *νυν . . .*] *νυν προσεθετο* 𝔏 (*exc -θεντο* 48) *αμαρτανειν*] + *ετι* A 228 233 *αμαρτειν* 147 *εκ χρυσιου και . . .*] *om εκ χρυσιου* B A Q *om χρυσιου και* 48 233 *και του*] *εκ του* B A Q *ειδωλων*] *pr των* 228 *αυτοι λεγουσι* ad fin com] *om* 153 *λεγουσι*] *-σιν* B A Q *θυσατε* ad fin com] . . . *μοσχους καταφιλουντες* Aq *θυσατε ανθρωποι μοσχους προσκυνησατωσαν* Σ . . . *μοσχους προσκυνησετε* Θ *εκλελοιπασι*] *-σιν* BAQ 3. *και ως χνους*] *om και* B 48 *ωσπερ χους* A 86[mg] (*και ως αραχνη* 86*) *η ωσπερ χνους* Q *και ως αραχνη* 62 95 147 153 185 *αποφυσωμενος*] *-σωμενη* 62 86 95 147 153 185 *-σομενος* 86[mg] *φυσωμενος* 228 *λαιλαπι*]

Digitized by Google

4 ἅλωνος· καὶ ὡς ἀτμὶς ἐκ καπνοδόχης· [4] ἐγὼ δὲ κσ̅ ὁ θσ̅ σου στερεῶν ο̅υ̅ν̅ο̅ν̅
καὶ κτίζων γῆν· οὗ αἱ χεῖρες ἔκτισαν πᾶσαν τὴν στρατιὰν τοῦ ο̅υ̅ν̅ο̅υ̅· καὶ
οὐ παρέδειξά σοι αὐτὰ τοῦ πορεύεσθαι ὀπίσω αὐτῶν· καὶ ἐγὼ ἀνήγαγόν σε
ἐκ γῆς αἰγύπτου· καὶ θ̅ν̅ πλὴν ἐμοῦ οὐ γνώσῃ· καὶ σώζων οὐκ ἔστι παρὲξ
5, 6 ἐμοῦ· [5] ἐγὼ ἐποίμαινόν σε ἐν τῇ ἐρήμῳ ἐν γῇ ἀοικήτῳ [6] κατὰ τὰς νομὰς
αὐτῶν· καὶ ἐνεπλήσθησαν εἰς πλησμονήν· καὶ ὑψώθησαν αἱ καρδίαι αὐτῶν·
7 ἕνεκεν τούτου ἐπελάθοντό μου· [7] καὶ ἔσομαι αὐτοῖς ὡς πανθὴρ . . . δαλες
8 κατὰ τὴν ὁδὸν ἀ . . [8]. σομαι αὐτοῖς ὡς ἄρκος . . . διαρρήξω συγκλεισμὸ . . .
9 καταφάγονται αὐτοὺς . . . καὶ θηρία ἀγροῦ διασ . . . [9] *****φθορᾷ σου ι̅η̅λ̅
10 τίς βοηθ**** [10] . . . σου οὗτος· καὶ διασωσάτω σε ἐν πάσαις ταῖς πόλεσί
11 σου· καὶ κρινάτω σε ὃν εἶπας δός μοι βασιλέα καὶ ἄρχοντα· [11] καὶ ἔδωκά
12 σοι βασιλέα ἐν ὀργῇ μου καὶ ἀνέσχον ἐν τῷ θυμῷ μου· [12] συστροφὴ ἀδικίας
13 ἐφράϊμ ἐγκεκρυμμένη ἡ ἁμαρτία αὐτοῦ· [13] ὠδῖνες ὡς τικτούσης ἥξουσιν
αὐτῷ· οὗτος ὁ υἱός σου ὁ φρόνιμος διότι νῦν οὐ μὴ ὑποστῇ ἐν συντριβῇ
14 τέκνων αὐτοῦ· [14] ἐκ χειρὸς ᾅδου ῥύσομαι αὐτούς· καὶ ἐκ θανάτου λυτρώ-
σομαι αὐτούς· ποῦ ἡ διαθήκη σου θάνατε; ποῦ τὸ κέντρον σου ᾅδη;

XIII. 8^a Chrys. *Sermo cum Presb. fuit ordinatus* 9 *In Psal.* xiii § 4

om B A Q 48 233 *απο*] *αφ* B A Q *και ως ατμις*] *και ως ατμος* (*τ* superscr) *απο ακριδος* 22 *και ως ατμος* 51 97 *om ως* 153 *και ως ατμις εκ καπνοδοχης*] *και ως καπνος απο καταρακτου* Aq *και ως κανθαρις απο ακριδων* (*al οπης*) Σ *και ως σκια της ακριδος* (*al εκ s. απο καπνοδοχης*) Θ *εκ καπνοδοχης*] *απο δακρυων* B Q^{mg} (*εκ καπν.* Q^*) 48 *απο ακριδος* 97^a *απο ακριδων* 62 86 95 147 185 *απο δακρυων καπνοδοχης* 228 *εκ καπνοδοχης απο ακριδων* 153 4. *δε*] *om* 62 147 *σου*] *om* Q^* (superscr Q^a) *στερεων*] *pr ο* A 36 48 86 228 *ο̅υ̅ν̅ο̅ν̅*] *pr τον* B 48 51 *εκτισαν*] *επλασαν* 228 *πασαν*] *om* 228 *την*] *om* 51 *στρατιαν*] *στρατειαν* B A (*-ιαν* B^b Q) *του ο̅υ̅ν̅ο̅υ̅*] *των ουρανων* 158 *αυτου* 228 *αυτα*] *om* 95 158 185 OL^s *του* 2°] *om* 153 *πορευεσθαι*] + *σε* 62 95 147 185 228 *γης*] *της* 95 *γνωση*] *-σει* 147 *εστι*] *-ιν* B A Q 6. *κατα τας νομας αυτων και ενεπλησθησαν*] *κατα την νομην αυτων ην επλησθησαν* Σ *και* 1°] *om* A *πλησμονην*] *πλησμον* sup ras B^{ab} *ενεκεν*] *ενεκα* B A Q 48 238 *τουτου*] *τουτων* 153 *επελαθοντο*] *-θεντο* B^* (*-θοντο* $B^{a?b}$) 8. *αρκος*] *ασαρκος* 62 *αρχτος* 86 *συγκλεισμο[ν]*] *συ|κλεισμον* B^* (*συγκ.* B^a Q^a) *συγκλισμον* A *καταφαγονται*] *φαγονται* A 95 185 *και*] *om* B A Q 48 233 9. ******φθορα*] *θ* sup ras A^b *τη διαφθορα* 𝕷 (*exc τη διασπορα* 22 36 97) *βοηθ*****] *βοηθησει* 𝕷 + *σοι* 62 86 95 147 153 185 erit adiutor OL^w 10. *πασαις*] *om* 233 *πολεσι*] *-σιν* B A Q *και* 2°] *om* B A Q 48 153 228 233 OL^w 11. *εδωκα*] *εδωκε* 153 *βασιλεα*] + et OL^w *και ανεσχον*] *εσχον* B A Q (*ανεσχ.* Q^a) 48 233 *και ηρα* Σ *και ελαβον* Θ habuisti OL^w *εν τω θυμω μου*] in impetu tuo OL^w 12. *συστροφη*] *συστροφην* B A Q 48 86 233 collectionem OL^w *συστροφη αδικιας εφραιμ*] *ενδεδεμενη αδικια αυτου* Θ *εγκεκρυμμενη*] *ενκ.* B^*A (*εγκ.* B^{ab} Q^a) *κεκρυμμενη* Q^* *η αμαρτια*] *αδικεια* A *η αδικια* 36 51 97^{mg} *om η* 95 185 13. *ως τικτουσης ηξουσιν αυτω*] *ηξ. αυτω ως τικτ.* A *σου*] *μου* 153 *ο φρονιμος*] *ου φρονιμος* Q^a *ανοητος* Aq *ου σοφος* Σ Θ sapiens OL^w ܚܟܝܡܐ ‖ Syro-Hex *νυν*] *om* B A Q (*hab* Q^a *θ' σ' ου σοφος* Q^{mg}) 48 233 *αυτου*] *om* B A Q 48 86 228 233 tuorum OL^w 14. *ρυσομαι*] *λυτρωσομαι* 153 *ρυσομαι αυτους*] *ερρυσαμην αυτους* Σ *αυτους* 1°] *om* B 48 86 *αυτον* 153 OL^w *και*] *om* A 233 *λυτρωσομαι*] *ελυτρωσαμην* Q^a (*κ, το εξασελιδον ελυτρ. ειχεν* Q^{mg}) *ρυσομαι* 153 *που η διαθηκη σου θανατε*] *εσομαι ρηματα σου θανατε* Aq *εσομαι πληγη σου εν θανατω* Σ *και εσται η δικη σου εν θανατω* Θ

Digitized by Google

15 παράκλησις κέκρυπται ἀπὸ ὀφθαλμῶν σου· 16 διότι οὗτος ἀνὰ μέσον
ἀδελφῶν διαστελεῖ· ἐπάξει κσ̅ ἄνεμον καύσωνα ἐκ τῆς ἐρήμου ἐπ' αὐτόν·
καὶ ἀναξηρανεῖ τὰς φλέβας αὐτοῦ καὶ ἐξερημώσει τὰς . . . ερημώσει τὴν
1 γῆν αὐτοῦ καὶ . . . αὐτοῦ τὰ ἐπιθυμητά· 1 ἀφα . . . ἀντέστη πρὸς τὸν θ̅ν̅ XIV
2 αὐτῆς . . . καὶ τὰ ὑποτίτθια αὐ . . . αἱ ἐν γαστρὶ αὐτῶν ἔχουσαι . . 2. στρά-
3 φηθι ιη̅λ̅ πρὸς κ̅ν̅ τὸν . . . ταῖς ἀδικίαις σου· 3 λάβετε μεθ' ἑαυτῶν λόγους
καὶ ἐπιστράφητε πρὸς κ̅ν̅ τὸν θ̅ν̅ ὑμῶν· εἴπατε αὐτῷ δύνασαι πᾶσαν ἀφελεῖν
ἁμαρτίαν ὅπως μὴ λάβητε ἀδικίαν καὶ ἵνα λάβητε ἀγαθά· καὶ ἀνταποδώ-
4 σομεν καρπὸν χειλέων ἡμῶν· 4 ἀσσοὺρ οὐ μὴ σώσῃ ἡμᾶς ἐφ' ἵππων οὐκ
ἀναβησόμεθα· οὐκέτι μὴ εἴπωμεν θεοὶ ἡμῶν τοῖς ἔργοις τῶν χειρῶν ἡμῶν·
5 ὅτι ὁ ἐν σοὶ ἐλεήσει ὀρφανόν· 5 ἰάσομαι τὰς κατοικίας αὐτῶν· ἀγαπήσω
6 αὐτοὺς ὁμολόγως ὅτι ἀπέστρεψεν ἡ ὀργή μου ἀπ' αὐτῶν· 6 ἔσομαι ὡς
δρόσος τῷ ιη̅λ̅ ἀνθήσει ὡς κρίνον· καὶ βαλεῖ τὰς ῥίζας αὐτοῦ ὡς ὁ λίβανος·

XIV. 3$^{a\alpha}$ Chrys. *Sermo cum Presb. fuit ordinatus* 4$^{a\beta}$ *Exp. in Psal.* cxvii § 2

του οι λογοι σου . . . Quint *διαθηκη*] *δικη* B A Q 𝕷 (*exc* *νικη* 22^{a} *διαθηκη* 22* 51 97) *του το κεντρον σου αδη*] *εσομαι δηγμοι σου αδη* Aq *εσομαι ακηδια* (*al* *απαντημα*) *σου εν αδη* Σ *και πληγη σου εν αδη* Θ *το κεντρον*] *συγκλεισμος* Quint *απο*] *εξ* A 288 *σου* 3°] *μου* 48 153 228 meis OL^{w} 15. *αδελφων*] + *σου* 228 *διαστελει*] *διαστελλει* A 62 147 153 separavit OL^{w} *επαξει* κ̅σ̅ *ανεμον καυσωνα εκ της ερημου επ αυτον*] *επαξει καυσωνα ανεμον κυριος εκ της ερημου επ αυτον* B *επαξει ανεμον καυσωνα εκ της ερημου κυριος επ αυτον* A *επαξει ανεμον καυσωνα κυριος εκ της ερημου επ αυτον* (*αυτους* Q^{a}) Q κ̅σ̅] *om* 48 228 233 *ανεμον καυσωνα*] *tr* 48 228 288 *ανεμον και καυσωνα* 95 185 + *κυριος* 36 48 97 153 228 233 *αναξηρανει*] exsiccavit OL^{w} *φλεβας*] *φλε* sup ras A^{b} *και* 2°] *om* B A Q 48 233 OL^{w} *ερημωσει*] *καταξηρανει* B A Q 36 48 233 *ξηρανει* 153 228 *om* 95 185 *την γην αυτου*] *om* 95 185 *την*] *om* Q *αυτου* 2°] *του* sup ras A^{a} *αυτου* 3°] *om* B A Q *αυτου τα επιθυματα*] *om* *αυτου* 36 62 95 97 147 153 185 *τα επιθ. αυτου* 48 228 288 *τα επιθυματα*] *τα|εσι* sup ras B^{ab} + *αυτου* B A Q + *τα αυτου* Q^{*vid}

XIV. 1. *αφα* . . .] *pr* *νυν δε* 86 *μεταμελησει* Σ *αντεστη*] *αντεστι* 22* (-*στη* 22^{a}) *και τα υποτιτθια αυ* . . .] *τα βρεφ αυτων* Aq *τα νηπια αυτων* Σ *υποτιτθια*] *υποτιθθια* B* (-*τιτθια* B^{ab} A Q^{a}) *υποτιθια* Q* *αι*] *om* 36 *αυτων εχουσαι*] *tr* B A Q 48 228 238 2. . . . *στραφηθι*] *επιστραφητι* B* (-*στραφηθι* B^{ab}) ι̅η̅λ̅] *Ιερουσαλημ* 228^{mg} *προς*] *επι* 228 3. *λαβετε*] *αναλαβετε* 95 185 *λογους*] + *πολλους* 62 86 147 *om* *λογους* *hab* multos OL^{w} *τον* θ̅ν̅ *υμων*] *om* 228 *δυνασαι πασαν αφελειν αμαρτιαν*] *om* B A Q 48 228 (*hab* 228^{mg}) 238 *αφελειν*] *αφαιρειν* 86 95 153 185 228^{mg} *οπως μη λαβητε αδικιαν*] *πασαν αρατε ανομιαν* Aq *ιλασθηναι αδικια* Θ *λαβητε* 1°] *λασητε* (sic) A *αναλαβητε* 153 *ινα*] *om* B A Q 48 153 233 *και* 2°] sed OL^{w} *λαβητε* 2°] *λαβετε* A *ημων*] *υμων* Q* (*ημων* Q^{a}) + *και εντρυφησει εν αγαθοις η ψυχη ημων* 62 + *και εντρυφηση εν αγαθοις η ψυχη ημων* 86 + *και εντρυφηση εν αγαθοις η ψυχη υμων* 147 + et aepulabitur in bonis cor vestrum OL^{w} 4. *σωση*] *σωσει* A *ημας*] *υμας* 95 185 147 *ιππων*] *ιππου* B A 48 51 153 233 *αναβησομεθα*] -*σωμεθα* 147 *μη* 2°] *pr* *ου* Q 95 153 185 228 *ειπωμεν*] *ειπομεν* 𝕷 (*exc* 62 95 147 185 233) *ημων*] + estis OL^{w} *οτι*] *om* B A Q *ο εν σοι*] *pr* *ο θεος* 22^{a} (*om* 22*) *pr* *και* 51 *οτι εν σοι* 95 185 *ο εν σοι ελεησει ορφανον*] *οτι εν σοι ελεηθησεται ορφανος* Θ 5. *τας κατοικιας αυτων*] *τας επιστροφας αυτων* Aq Σ Θ Quint Sext *ομολογως*] *ομολογησω* 62 86 147 *οτι*] *διοτι* A 228 233 *απεστρεψεν*] *αποστρεψω* A *αποστρεφω* Q* (*απεστρεψεν* Q^{a}) -*ψε* 228 288 *η οργη*] *την οργην* B A Q* (*εν τη οργη* Q^{a}) 48 233 *απ αυτων*] *απ αυτου* B 22 48 153 *εξ αυτων* Q* (*απ αυτων* Q^{a}) 6. *εσομαι*] *pr* *και* A 86 228 *ο*] *om* A 62 86 147 228

Digitized by Google

7 [7] πορεύσονται οἱ κλάδοι αὐτοῦ· καὶ ἔσται ὡς ἐλαία κατάκαρπος· καὶ ἡ
8 ὀσφρασία αὐτοῦ ὡς λιβάνου· [8] ἐπιστρέψουσιν καὶ καθιοῦνται ὑπὸ τὴν
σκέπην αὐτοῦ καὶ ζήσονται . . . χθήσονται σίτῳ· καὶ ἔξαν . . . τὸ μνημό-
9 συνον αὐτῶν· ὡς . . [9]. ἐφραΐμ· τί αὐτῷ ἔτι καὶ ει . . . σα αὐτόν· καὶ ἐγὼ
10 κατισχύσ . . . πυκάζουσα αὐτὸν ἐξ . . . ται· [10] τίς σοφὸς καὶ συνή . . .
γνώσεται αὐτά; ὅτι εὐθ . . . οι πορεύσονται ἐν αὐταῖς· οἱ δὲ ἀσεβεῖς
ἀσθενήσουσιν ἐν αὐταῖς :—

W. O. E. Oesterley.

7. εσται] εσονται 62 86 147 οσφρασια] οσφρησια Q* οσφρησις Q^a οσφρασις 153 λιβανου] *pr* οινος 62 147 8. επιστρεψουσιν] -σι 22 καθιουνται] καθαριουνται 95 185 υπο] επι 233 την σκεπην] in την forte ras aliq B? και 2°] *om* B A Q 48 153 228 233 . . . χθησονται] μεθυσθησονται B A Q* 48 233 στηριχθησονται Q^a 𝕷 (*exc* 48 233) και εξαν . . .] και βλαστησουσιν Aq Σ το] *om* B 22 48 233 μνημοσυνον αυτων] μνη. αυτου B A Q 9. τι] *pr* και 36 228* αυτω ετι] *tr* A εγω] *om* B Q^a (*hab* Q* et mg) 48 233 . . . πυκαζουσα] εγω ως ελατη ευθαλης Aq αυτον 2°] *om* B A Q 𝕷 (*exc* 36 51 97 228*) 10. και] + η 𝕷 (*exc* 228) συνη . . .] συνετος 153 γνωσεται] επιγνωσεται B A Q* (γνωσεται Q^a) 48 233 οτι] διοτι B A Q 233 ασθενησουσιν] σκανδαλισθησονται Aq προσκοψουσιν Σ

Subscr Ωσηε α B A Q (+ λυπουμενος και παρ Εβραιοις α′ Q^a)

Subscr + ωσηε στιχων $\overline{\text{ΤΤΒ}}$

ωσηε ερμενευεται σωζομενος :—ην εκ φυλης ισσαχαρ 22

LE TÉMOIGNAGE PERDU DE JEAN ÉVÊQUE DE TOMI SUR LES HÉRÉSIES DE NESTORIUS ET D'EUTYCHÈS.

Le dernier fragment de Marius Mercator contre le nestorianisme et l'eutychianisme, fragment dont nous sommes redevables à Baluze, se termine par ces mots[1]:

> Necessarium profecto credidimus utramque prauitatem sua per plurimos ignorantia serpentem beatissimi patris Iohannis Tomitanae urbis episcopi prouinciae Scythiae sermonibus prodere.

Baluze fait remarquer que les passages de Jean de Tomi annoncés ici sont perdus. Et P. Batiffol[2]: 'Ces sermons ne nous sont point parvenus.' Tout ce qu'on a pu faire jusqu'ici a été de déterminer approximativement la date de l'évêque en question: après Timothée, qui survécut au concile d'Éphèse de 431; avant Alexandre, qui souscrivit au synode de Constantinople en 449[3].

[1] Migne *P. L.* 48, 1088.
[2] *La Littérature grecque* (Paris, 1897), p. 316.
[3] Le Quien *Oriens christianus* I 1215.

Digitized by Google